Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998". ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manual do Utilizador do Nokia 7210

9354631
Edição 2

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto NHL-4 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE.
É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © 2002-003 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People , Xpress-on e Pop-Port são marcas comerciais ou registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca de som da Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura, sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Índice

PARA SUA SEGURANÇA 11

Informações gerais 14
Etiquetas na embalagem 14
Códigos de acesso 14

Descrição geral das funções do telefone 16
Serviço de mensagens multimédia (MMS) 16
Polifonia (MIDI) 16
GPRS (General Packet Radio Service) 17
Altifalante 18
Aplicações MIDP JavaTM 18
Rádio estéreo 18
Serviço de definições OTA (Over The Air) 18
Memória partilhada 19

1. O seu telefone 20
Teclas e conectores 20
Modo de repouso 21
Protector de ecrã 22
Papel de parede 22
Indicadores essenciais no modo de repouso 22
Auriculares 25
Instalar a pulseira de transporte 26

2. Como começar 27
Instalar o cartão SIM e a bateria 27
Carregar a bateria 30

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ligar e desligar o telefone ... 31
Bloqueio do teclado (Protecção do teclado) ... 32
Substituir as tampas ... 33

3. Funções de chamada ... 35
Efectuar uma chamada ... 35
Marcação rápida de um número de telefone ... 36
Efectuar uma chamada de conferência ... 36
Atender ou rejeitar uma chamada ... 37
Chamada em espera ... 38
Opções durante uma chamada ... 38
Altifalante ... 39

4. Escrever texto ... 40
Activar ou desactivar a introdução assistida de texto ... 40
Utilizar a introdução assistida de texto ... 41
Escrever palavras compostas ... 42
Usar a introdução tradicional de texto ... 42
Sugestões para escrever texto ... 43

5. Lista telefónica (Nomes) ... 45
Seleccionar as definições da lista telefónica ... 45
Guardar nomes e números de telefone (Adicionar nome) ... 46
Memorizar vários números e itens de texto por nome ... 46
Alterar o número padrão ... 47
Procurar um nome na lista telefónica ... 48
Modificar um nome, número ou item de texto ... 48
Apagar nomes e números ... 49
Copiar listas telefónicas ... 49
Enviar e receber um cartão de visita ... 50
Marc. 1 tecla ... 51

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Números de informação 51
Números de serviço 51
Os meus números 52
Grupos 52

6. Utilizar o menu 53
Aceder a uma função de menu 53
Lista de funções de menu 55

7. Funções de menu 62
Mensagens (Menu 1) 62
Mensagens de texto 62
Escrever e enviar mensagens 63
Opções para enviar uma mensagem 63
Escrever e enviar mensagens de e-mail 64
Ler e responder a uma mensagem ou a uma mensagem de e-mail 65
Pastas Caixa de entrada e Caixa de saída 67
Modelos 67
Pasta Arquivo e Minhas Pastas 68
Mensagens multimédia 68
Escrever e enviar uma mensagem multimédia 69
Ler e responder a uma mensagem multimédia 71
Pastas Caixa de entrada, Caixa de saída, Itens gravados e Itens enviados 72
A memória das mensagens multimédia está cheia 73
Apagar mensagens 73
Conversa 74
Mensagens de voz 75
Mensagens de informação 75
Opções de mensagens 76
Definições de mensagens de texto e de e-mail 76
Substituir definições 77

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Definições para mensagens multimédia ... 77
Definição do tamanho das letras ... 79
Comandos de serviço ... 79
Registo de chamadas (Menu 2) ... 80
Listas das últimas chamadas ... 80
Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas ... 81
Perfis (Menu 3) ... 83
Definições (Menu 4) ... 84
Definições de data e hora ... 84
Relógio ... 84
Data ... 84
Act. data/hora automática ... 84
Definições de chamadas ... 85
Desvio de chamadas ... 85
Qualquer tecla para atender ... 86
Remarcação automática ... 86
Marcação rápida ... 86
Chamada em espera ... 86
Resumo após chamada ... 87
Enviar a minha identidade ... 87
Linha para chamadas a efectuar ... 87
Definições do telefone ... 88
Idioma ... 88
Protecção automática do teclado ... 88
Ver informação da célula ... 89
Nota de boas vindas ... 89
Escolha de rede ... 89
Confirmar acções do serviço SIM ... 89
Activar textos de ajuda ... 89
Tom inicial ... 90

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Definições do visor ... 90
Papel de parede ... 90
Esquemas de cores ... 91
Logótipo do operador ... 91
Protector de ecrã ... 92
Brilho do visor ... 92
Definições de tons ... 92
Definições do acessório ... 93
Definições de segurança ... 94
Repor os valores de origem ... 96
Relógio alarme (Menu 5) ... 96
Rádio (Menu 6) ... 97
Sintonizar um canal de rádio ... 98
Utilizar o rádio ... 98
Galeria (Menu 7) ... 99
Organizador (Menu 8) ... 102
Agenda ... 102
Criar uma nota de agenda ... 103
Quando o telefone emite um alarme para uma nota ... 104
Lista de afazeres ... 104
Jogos (Menu 9) ... 105
Iniciar um jogo ... 106
Outras opções disponíveis num jogo ou conjunto de jogos ... 106
Serviço jogos ... 106
Estado da memória de jogos ... 107
Definições dos jogos ... 107
Aplicações (Menu 10) ... 107
Iniciar uma aplicação ... 108
Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações ... 108
Importar uma aplicação ... 109

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Estado da memória de aplicações ... 110
Extras (Menu 11) ... 110
Calculadora ... 111
Efectuar uma conversão de moeda ... 111
Temporizador ... 112
Cronómetro ... 112
Contagem do tempo e tempos parciais ... 113
Tempos das voltas à pista ... 113
Ver e apagar tempos ... 114
Conectividade (Menu 12) ... 114
Infravermelhos ... 114
GPRS ... 115
Ligação GPRS ... 115
Definições de modem GPRS ... 116
Serviços WAP (Menu 13) ... 117
Instruções básicas de acesso e utilização de serviços WAP ... 117
Definir o telefone para um serviço WAP ... 118
Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem de texto ... 118
Introduzir as definições de serviço manualmente ... 119
Definições quando Dados GSM é a portadora de dados seleccionada ... 120
Definições quando GPRS é a portadora de dados seleccionada ... 121
Estabelecer uma ligação a um serviço WAP ... 121
Consultar as páginas de um serviço WAP ... 122
Utilizar as teclas do telefone enquanto navega ... 123
Opções durante a navegação ... 123
Chamadas directas ... 124
Terminar uma ligação WAP ... 125
Definições do aspecto do browser WAP ... 125
Definições de cookies ... 126
Fichas ... 126

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Receber uma ficha ... 127
Cx.entrada serviço ... 127
Para definir o telefone para receber mensagens do serviço ... 128
A memória cache ... 128
Certificados de autorização ... 128
Ver a lista de certificados de autorização ... 129
Indicador de segurança ... 129
Serviços SIM (Menu 14) ... 130

8. Conectividade PC ... 131
PC Suite ... 131
GPRS, HSCSD e CSD ... 132
Utilizar aplicações de comunicações de dados ... 133

9. Informações sobre a bateria ... 134
Carregar e descarregar ... 134

CUIDADOS E MANUTENÇÃO ... 136

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA ... 138

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

PARA SUA SEGURANÇA

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento destas normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.

Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR
Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo.

INTERFERÊNCIAS
Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, que podem afectar o respectivo funcionamento.

DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS
Respeite os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.

DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO
Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.

DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL
Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.

DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES
Não utilize o telefone em locais onde são efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras existentes.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

UTILIZAR O TELEFONE CORRECTAMENTE
Utilize o telefone apenas na posição normal. Não toque na antena desnecessariamente.

ASSISTÊNCIA QUALIFICADA
O equipamento telefónico só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.

ACESSÓRIOS E BATERIAS
Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS
Quando ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

CÓPIAS DE SEGURANÇA
Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.

RESISTÊNCIA À ÁGUA
O telefone não é à prova de água. Mantenha-o seco.

EFECTUAR CHAMADAS
Verifique se o telefone está ligado e com rede. Introduza o número de telefone, incluindo o código local, e prima . Para terminar uma chamada, prima . Para atender uma chamada, prima .

CHAMADAS DE EMERGÊNCIA
Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor. Introduza o número de emergência e, em seguida, prima . Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Serviços de Rede

O telefone celular descrito neste manual é um telefone aprovado para utilização em redes EGSM 900, GSM 1800 e GSM 1900.

A banda tripla é uma função dependente da rede. Contacte o seu operador de rede para saber se pode subscrever e utilizar esta função.

Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. Trata-se de serviços especiais fornecidos pelo operador de rede celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrevê-los junto do operador de rede e obter as respectivas instruções de utilização junto do mesmo.

Nota: Algumas redes poderão não suportar todos os serviços e/ou caracteres dependentes do idioma.

■ Acerca dos acessórios

Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-12, ACP-8, ACP-7 e LCH-9.

Aviso: Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. A utilização de quaisquer outros tipos invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Informações gerais

■ Etiquetas na embalagem

As etiquetas contêm informações importantes de serviço e de assistência a clientes.

Cole a etiqueta B no seu cartão de garantia.

Cole a etiqueta A no Cartão de Convite do Club Nokia fornecido com o produto.

■ Códigos de acesso

- **Código de segurança (5 a 10 dígitos):** O código de segurança protege o telefone contra utilizações não autorizadas e é fornecido com o aparelho. O código predefinido é 12345. Altere-o e guarde o novo código secreto num lugar seguro, separado do telefone. Para alterar o código e definir o telefone para solicitar o código, consulte Definições de segurança na página 94.
- **Código PIN e código PIN2 (4 a 8 dígitos):** O código PIN ("Personal Identification Number" - número de identificação pessoal) protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. Regra geral, o código PIN é fornecido com o cartão SIM.

  Pode definir o telefone para pedir o código PIN sempre que for ligado; consulte Definições de segurança na página 94.

  O código PIN2 pode ser fornecido com o cartão SIM e é requerido para aceder a determinadas funções, tais como os contadores de unidades de carregamento.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes, o telefone pode apresentar o texto *SIM bloqueado* e pedir que introduza o código PUK. Contacte o seu operador para obter o código PUK.

- **Códigos PUK e PUK2 (8 dígitos):** O código PUK ("Personal Unblocking Key" - chave de desbloqueio pessoal) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PUK2 é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado.

  Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o operador de rede local para os obter.

- **Palavra-passe de restrição (4 dígitos):** A palavra-passe de restrição é necessária quando se utiliza a função *Restrição de chamadas*. Consulte Definições de segurança na página 94. Pode solicitar esta palavra-passe ao operador de rede.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Descrição geral das funções do telefone

O telefone Nokia 7210 inclui várias funções extremamente práticas no quotidiano, tais como Agenda, Relógio, Relógio alarme, Calculadora e muitas mais. Existe igualmente à disposição uma gama de tampas de cor Nokia Xpress-on™ para o telefone. Para substituir as tampas, consulte Substituir as tampas na página 33.

■ Serviço de mensagens multimédia (MMS)

O telefone pode enviar mensagens multimédia constituídas por texto e imagens, e receber mensagens com texto, imagens e som. Pode guardar as imagens e os tons de toque para personalizar o seu telefone. Consulte Mensagens multimédia na página 68.

■ Polifonia (MIDI)

A polifonia consiste na reprodução de vários componentes de som em simultâneo, tal como uma melodia real, através de um altifalante. Os sons polifónicos são utilizados nos tons de toque e nos tons de aviso de mensagem. O telefone inclui componentes de som de mais de 40 instrumentos, que podem ser utilizados para sons polifónicos, mas só pode tocar quatro instrumentos em simultâneo. O telefone suporta o formato SP-MIDI (Scalable Polyphonic MIDI).

Pode receber tons de toque polifónicos através de serviços multimédia (consulte Ler e responder a uma mensagem multimédia na página 71) ou importá-los através do menu Galeria (consulte Galeria (Menu 7) na página 99 ou através do PC suite, consulte PC Suite na página 131).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ GPRS (General Packet Radio Service)

A tecnologia GPRS permite utilizar telemóveis para transmitir e receber dados através de redes baseadas em IP (Internet Protocol – protocolo de Internet). O GPRS é um portador de dados que permite o acesso sem fios a redes de dados, tais como a Internet. As aplicações que utilizam o GPRS são os serviços WAP, as mensagens MMS e SMS, a importação de aplicações Java™ e a marcação no PC (por exemplo, Internet e e-mail).

Note que o telefone suporta três ligações GPRS em simultâneo. Pode, por exemplo, consultar páginas WAP, receber mensagens multimédia e manter uma ligação no PC, em simultâneo.

Antes de poder utilizar a tecnologia GPRS

- Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço GPRS, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- Memorize as definições de GPRS de cada uma das aplicações utilizadas através de GPRS.

  Consulte Definir o telefone para um serviço WAP na página 118, Opções de mensagens na página 76 e GPRS na página 115.

Tarifas dos serviços GPRS e aplicações

Para mais informações sobre tarifas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Altifalante

O altifalante permite utilizar o telefone como um telefone mãos-livres, mesmo durante chamadas de conferência e também enquanto está a ouvir rádio. Consulte Altifalante na página 39.

■ Aplicações MIDP Java™

O telefone suporta Java e inclui algumas aplicações e jogos Java de concepção especial para telemóveis. Também pode importar aplicações e jogos novos para o telefone. Consulte Aplicações (Menu 10) na página 107.

■ Rádio estéreo

O telefone tem um rádio estéreo integrado. Pode ouvir rádio utilizando auriculares ou através do altifalante. Consulte Rádio (Menu 6) na página 97.

■ Serviço de definições OTA (Over The Air)

Para utilizar WAP, MMS, GPRS e outros serviços sem fios, o seu telefone tem de estar definido correctamente. Estas definições podem ser recebidas directamente como mensagem OTA, o que significa que terá apenas de as guardar no seu telefone. Para mais informações acerca da disponibilidade das definições, contacte o seu operador de rede, fornecedor de serviços ou agente autorizado da Nokia mais próximo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

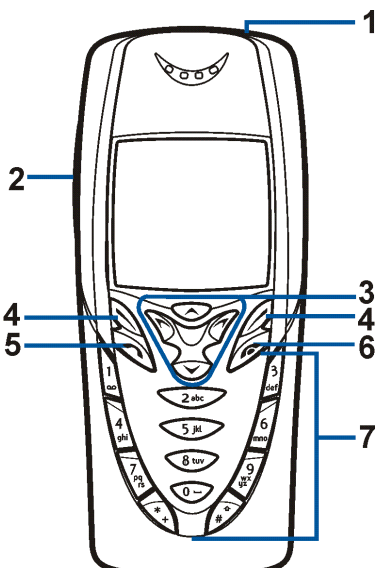
■ Memória partilhada

As seguintes funções deste telefone utilizam memória partilhada: lista telefónica, mensagens de texto e multimédia, imagens e tons de toque em Galeria, notas de agenda e de afazeres, bem como jogos e aplicações Java. A utilização de qualquer uma destas funções pode reduzir a memória disponível para as funções que partilhem a memória. Este facto é especialmente verdadeiro quando a utilização de qualquer uma das funções é intensa (apesar de algumas funções poderem ter uma determinada quantidade de memória especialmente reservada para além da quantidade de memória partilhada com outras funções). Por exemplo, guardar imagens, aplicações Java, etc. pode ocupar toda a memória partilhada e o telefone pode apresentar a mensagem de que a memória está cheia. Nesse caso, elimine algumas informações ou entradas das funções que estejam a utilizar a memória partilhada, antes de continuar.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. O seu telefone

■ Teclas e conectores



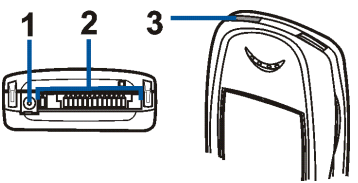
1. **Tecla de alimentação** ⏻
   Liga e desliga o telefone.
   Por exemplo, quando o teclado está bloqueado e se carrega brevemente na tecla de alimentação, a iluminação do visor acende-se durante cerca de 15 segundos.
2. **Teclas de volume**
   Teclas que servem para ajustar o volume do auscultador, dos auriculares e do altifalante.
3. **teclas de deslocamento em 4 sentidos**
   ↑, ↓, ← e →
   Permite percorrer nomes, números de telefone, menus ou definições.
4. **Teclas de selecção** ⌜ e ⌝
   A função destas teclas varia consoante os textos de orientação apresentados acima delas, por exemplo, Menu e Nomes no modo de repouso.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. marca um número de telefone e atende uma chamada. No modo de repouso, mostra o último número marcado.
6. termina uma chamada activa. **Sai de qualquer função.**
7. 0 - 9 permite introduzir números e caracteres.

   As teclas * e # são utilizadas para vários fins nas diferentes funções.

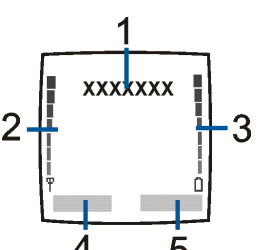
1. Conector do carregador
2. Conector Pop-Port™ para auriculares e para cabo de dados, por exemplo
3. Porta de infravermelhos (IV)



■ Modo de repouso

Quando o telefone está pronto para ser utilizado e não foi introduzido nenhum carácter pelo utilizador, encontra-se em modo de repouso.

1. Indica a rede celular na qual o telefone está a ser utilizado.
2. Indica a intensidade do sinal da rede celular, no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.
3. Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga da bateria.
4. No modo de repouso, a tecla de selecção esquerda é Menu.



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. No modo de repouso, a tecla de selecção direita é **Nomes**.

Consulte também Indicadores essenciais no modo de repouso na página 22.

Protector de ecrã

O telefone activa automaticamente o protector de ecrã, uma vista de relógio digital, para a economia de energia no modo de repouso. Este é activado depois de decorrido um determinado tempo sobre a última utilização do telefone. Consulte Protector de ecrã na página 92. Para desactivar o protector de ecrã, prima qualquer tecla.

Note que, se não tiver acertado a hora, aparece 00:00. Para acertar a hora, consulte Relógio na página 84.

Papel de parede

Pode definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, como um papel de parede, quando o telefone se encontra no modo de repouso. Consulte Papel de parede na página 90.

Indicadores essenciais no modo de repouso

O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de texto ou de imagens. Consulte Ler e responder a uma mensagem ou a uma mensagem de e-mail na página 65.

O utilizador recebeu uma ou mais mensagens multimédia. Consulte Ler e responder a uma mensagem multimédia na página 71.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de voz. Consulte Mensagens de voz na página 75.

O teclado do telefone está bloqueado. Consulte Bloqueio do teclado (Protecção do teclado) na página 32.

O telefone não toca quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto quando a opção *Alerta de chamada a chegar* está definida como *Sem toque* e a opção *Tom de alerta de mensagem* está definida como *Silencioso*. Consulte Definições de tons na página 92.

O alarme está definido como *Ligado*. Consulte Relógio alarme (Menu 5) na página 96.

O temporizador está activo. Consulte Temporizador na página 112.

O cronómetro está activo em segundo plano. Consulte Cronómetro na página 112.

Quando é estabelecida uma ligação GPRS, o indicador é apresentado no canto superior esquerdo do visor. Consulte GPRS na página 115 e Consultar as páginas de um serviço WAP na página 122.

A ligação GPRS é suspensa (colocada em espera), por exemplo, se estiverem a ser recebidas ou efectuadas chamadas durante uma ligação por marcação GPRS. O indicador é apresentado no canto superior direito do visor.

Indicador de ligação por infravermelhos; consulte Infravermelhos na página 114.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

As chamadas são todas desviadas para outro número, *Desviar todas as chamadas de voz*. Se tiver duas linhas telefónicas, o indicador de desvio da primeira linha é e o da segunda é . Consulte Desvio de chamadas na página 85.

1 ou **2** Se tiver duas linhas telefónicas, indique a que está seleccionada. Consulte Linha para chamadas a efectuar na página 87.

O altifalante foi activado, consulte Altifalante na página 39.

As chamadas estão limitadas a um grupo de utilizadores restrito. Consulte Definições de segurança na página 94.

O perfil temporário está seleccionado. Consulte Perfis (Menu 3) na página 83.

, ou

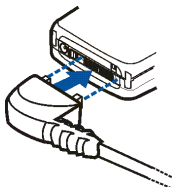
Acessório auriculares, mãos-livres ou enlace ligado ao telefone.

Para activar o telefone de forma a apresentar a hora e a data em modo de repouso, consulte Relógio na página 84 e Data na página 84.

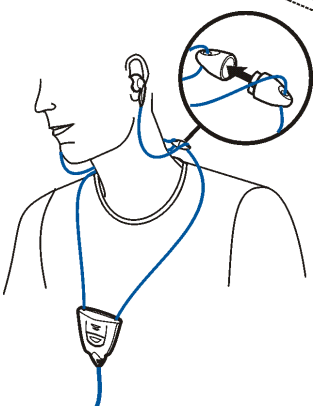
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Auriculares

Ligue os auriculares HDS-3 e HDB-4 ao conector Pop-Port do telefone conforme ilustrado na figura.



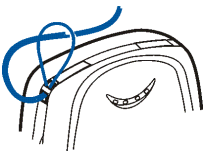
Pode utilizar os auriculares estéreo HDS-3 conforme ilustrado na figura, por exemplo.



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Instalar a pulseira de transporte

Passe a pulseira conforme indicado na figura e aperte-a.



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

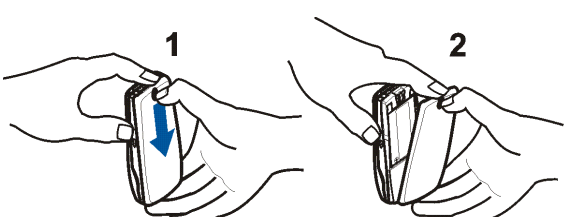
2. Como começar

■ Instalar o cartão SIM e a bateria

- Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.
- Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado e, em seguida, remova a bateria.

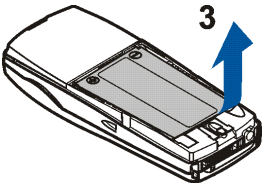
1. Para remover a tampa posterior do telefone:

   Com a parte posterior do telefone voltada para si, prima o botão de abertura da tampa posterior (1) e retire a tampa (2).

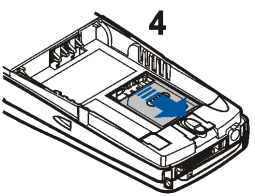


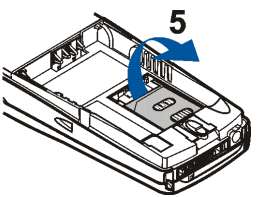
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Retire a bateria puxando-a para cima, para fora do encaixe (3).

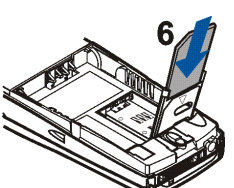


3. Para soltar o suporte do cartão SIM, desloque-o para trás (4) e abra-o (5).



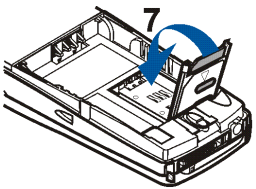


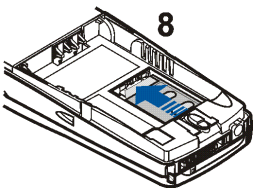
4. Insira o cartão SIM no respectivo suporte (6). Certifique-se de que o cartão SIM ficou bem inserido e de que os contactos dourados ficam voltados para baixo.



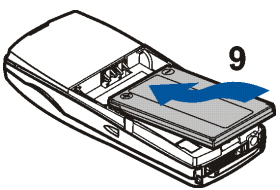
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Feche o suporte do cartão SIM (7) e (8).





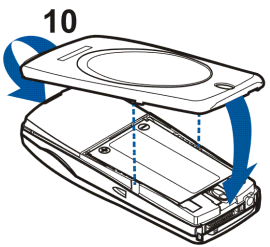
6. Substitua a bateria (9).

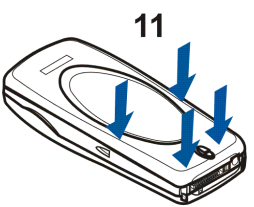


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

7. Para reinstalar a tampa posterior:

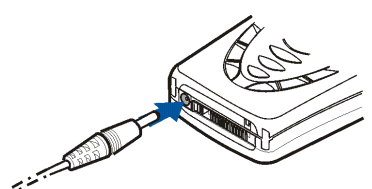
   Comece por alinhar a parte superior da tampa com a patilha de retenção situada na parte superior do telefone (10). Oriente a tampa posterior para as patilhas de retenção em ambos os lados do telefone e carregue para encaixar a tampa no lugar (11).





■ Carregar a bateria

1. Ligue o fio do carregador ao conector localizado na parte inferior do telefone.
2. Ligue o carregador a uma tomada de CA.



   Se o telefone estiver ligado, é apresentado por instantes o texto *Em carga*. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no visor ou até ser possível efectuar quaisquer chamadas.

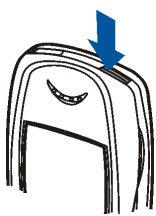
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

O telefone pode ser utilizado enquanto o carregador está ligado.

O tempo de carregamento varia consoante o carregador e a bateria utilizados. Por exemplo, carregar uma bateria BLD-3 com um carregador ACP-12 demora até uma hora e 30 minutos, estando o telefone em modo de repouso.

■ Ligar e desligar o telefone

Prima, sem soltar, a tecla de alimentação ⏻.



Note que se o telefone apresentar a mensagem *Inserir cartão SIM*, apesar de o cartão SIM ter ficado bem inserido, ou *Cartão SIM não suportado*, deve contactar o operador de rede ou o fornecedor de serviços. O telefone não suporta cartões SIM de 5 volts e pode ser necessário substituir o cartão.

- Se o telefone pedir o código PIN, introduza-o (apresentado como ****) e prima **OK**.

  Consulte também *Pedido do código PIN* em Definições de segurança na página 94 e Códigos de acesso na página 14.

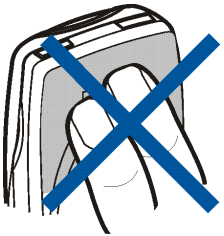
- Se o telefone pedir o código de segurança, introduza-o (apresentado como ****) e prima **OK**.

  Consulte também Códigos de acesso na página 14.

Aviso: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

SUGESTÕES PARA UM FUNCIONAMENTO EFICAZ: O telefone tem uma antena incorporada. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. O facto de não tocar na área da antena durante uma chamada optimiza o funcionamento da antena e o tempo de conversação do telefone.



■ Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)

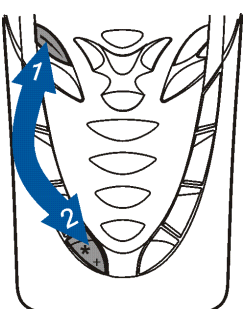
Pode bloquear o teclado para impedir que as teclas sejam premidas involuntariamente, por exemplo, quando tiver o telefone na mala.

- **Bloquear o teclado**

  No modo de repouso, prima **Menu** e, em seguida, * + dentro de 1,5 segundos.

- **Desbloquear o teclado**

  Prima **Desbloq.** e, em seguida * + dentro de 1,5 segundos.



Para atender uma chamada quando a protecção do teclado estiver activa. Durante uma chamada, o telefone pode ser utilizado normalmente. Quando terminar ou rejeitar uma chamada, o teclado é bloqueado automaticamente.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Para informações sobre o bloqueio automático do teclado, consulte Protecção automática do teclado na página 88.

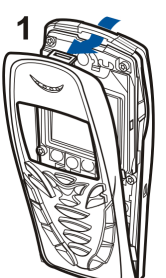
Para bloquear o teclado durante uma chamada, consulte Opções durante uma chamada na página 38.

Nota: Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112, 911, 08 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.

■ Substituir as tampas

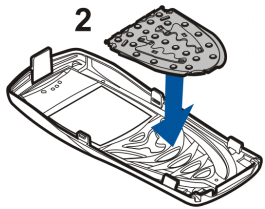
Antes de substituir a tampa, desligue sempre a alimentação e desconecte o telefone do carregador ou de qualquer outro dispositivo. Guarde e utilize sempre o telefone com as tampas instaladas.

1. Remova a tampa posterior do telefone. Consulte o passo 1 da secção Instalar o cartão SIM e a bateria, na página 27.
2. Para retirar a tampa frontal, retire suavemente a patilha de retenção da parte de cima da tampa do orifício de retenção no telefone (1) e retire a tampa, começando pela parte de cima.

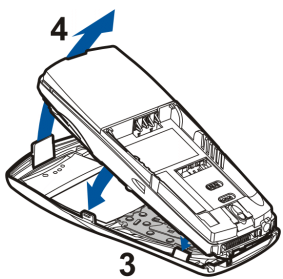


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Coloque a cobertura das teclas na nova tampa frontal (2).



4. Para voltar a colocar a tampa frontal, primeiro encaixe as patilhas da parte de baixo da tampa dentro dos respectivos orifícios do telefone (3) e depois empurre suavemente a patilha existente na parte de cima da tampa para dentro do orifício de retenção existente na parte de cima do telefone (4). Pressione a tampa para ela encaixar.
5. Volte a colocar a tampa posterior do telefone. Consulte o passo 7 da secção Instalar o cartão SIM e a bateria, na página 27.



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Funções de chamada

■ Efectuar uma chamada

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área. Se introduzir um carácter incorrecto, prima Limpar para o apagar.

   Para fazer chamadas para o estrangeiro, prima * + duas vezes para obter o prefixo de marcação internacional (o carácter + substitui o código de acesso internacional) e, em seguida, introduza o indicativo do país, o indicativo da área sem o zero à esquerda e o número do telefone.
2. Prima para efectuar uma chamada para o número.
3. Prima para terminar a chamada ou cancelar a tentativa de chamada.

Consulte também Opções durante uma chamada na página 38.

Efectuar uma chamada utilizando a lista telefónica

- Consulte Procurar um nome na lista telefónica na página 48. Prima para efectuar uma chamada para o número apresentado no visor.

Remarcar o último número

- No modo de repouso, prima uma vez para aceder à lista dos últimos 20 números para os quais telefonou ou tentou telefonar. Seleccione o número ou o nome que pretende e prima para efectuar a chamada para o número.

Ligar para a caixa de correio de voz

- No modo de repouso, prima, sem soltar, a tecla 1 ou prima 1 e .

  Se o telefone lhe solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima OK. Consulte também Mensagens de voz na página 75.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Marcação rápida de um número de telefone

Antes de poder utilizar a marcação rápida, atribua um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida, de 2 abc a 9 wxyz; consulte Marc. 1 tecla na página 51.

Efectue a chamada numa das seguintes maneiras:

- Prima a tecla de marcação rápida pretendida e, em seguida, prima .
- Se *Marcação rápida* estiver definida como activa, prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida até a chamada ser iniciada. Consulte Marcação rápida na página 86.

Efectuar uma chamada de conferência

A chamada de conferência é um serviço de rede que permite a seis pessoas, no máximo, participarem numa chamada de conferência.

1. Efectue a chamada para o primeiro participante.
2. Para fazer uma chamada para um novo participante, prima **Opções** e seleccione *Nova chamada*.
3. Introduza o número de telefone do novo participante, ou seleccione-o na memória, e prima **Chamar**. A primeira chamada é colocada em espera.
4. Quando a nova chamada tiver sido atendida, junte o primeiro participante à chamada de conferência. Prima **Opções** e seleccione *Conferência*.
5. Para acrescentar um novo participante à chamada, repita os passos 2 a e quando alguém lhe liga, o tel4.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Para falar em privado com um dos participantes:

   Prima **Opções**, seleccione *Em privado* e escolha o participante pretendido. Junte-se à chamada de conferência, conforme se descreve no passo 4.

7. Para terminar a chamada de conferência, prima .

■ Atender ou rejeitar uma chamada

Prima para atender a chamada e prima para a terminar.

Prima para rejeitar a chamada.

Se premir **Silêncio**, só é silenciado o tom de toque. Em seguida, atenda ou rejeite a chamada.

Se os auriculares HDB-4 ou HDS-3 estiverem ligados ao telefone, pode atender e terminar uma chamada premindo a tecla dos auriculares.

Sugestão: Se a função *Desviar se ocupado* estiver definida para desviar as chamadas, por exemplo, para a sua caixa de correio de voz, as chamadas rejeitadas também são desviadas. Consulte Desvio de chamadas na página 85.

Note que quando alguém lhe liga, o telefone mostra o nome da pessoa que efectuou a chamada, o número de telefone ou o texto *Número privado* ou *Chamada*. Se a lista telefónica contiver mais de um nome para o mesmo número de telefone que ligou para o utilizador, só é apresentado o número de telefone, caso essa opção esteja disponível.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Chamada em espera

Durante uma chamada, prima para atender a chamada em espera. A primeira chamada é colocada em espera. Para terminar a chamada activa, prima .

Para activar a função *Serviço de chamadas em espera*, consulte Chamada em espera na página 86.

■ Opções durante uma chamada

Muitas das opções que podem ser utilizadas durante uma chamada são serviços de rede. Prima **Opções** durante uma chamada para aceder às seguintes funções:

Mudo ou *Ligar microfone*, *Terminar chamada*, *Acabar todas*, *Lista telefónica*, *Menu* e *Reter* ou *Retomar*, *Nova chamada*, *Conferência*, *Em privado*, *Atender*, *Rejeitar* e *Altifalante* ou *Telefone*.

Bloquear teclado para activar o bloqueio do teclado.

Enviar DTMF para enviar sequências de tons DTMF, por exemplo, palavras-passe ou números de conta bancária. Introduza a sequência DTMF ou seleccione-a na lista telefónica e prima **OK**. Note que é possível introduzir o carácter de espera w e o carácter de pausa p premindo repetidamente a tecla *+.

Trocar para alternar entre a chamada activa e a chamada em espera, *Transferir* para ligar uma chamada em espera a uma chamada activa e desligar de ambas as chamadas.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Altifalante

Pode utilizar o telefone como um altifalante durante uma chamada. Não segure o telefone perto do ouvido durante o funcionamento como altifalante.

- Para activar o altifalante, prima **Opções** e seleccione *Altifalante* ou prima **Altifalan.**, se disponível.
- Para desactivar o altifalante durante uma chamada, prima **Opções** e seleccione *Telefone* ou prima **Telefone**, se disponível.

  Se tiver ligado a unidade mãos-livres CARK126 ou os auriculares ao telefone, o texto *Telefone* da lista de opções é substituído por *Mãos livres* ou *Auricular* e a tecla de selecção **Telefone** por **M. livres** ou **Auricular**, respectivamente.

  O altifalante é desactivado automaticamente quando se termina a chamada ou tentativa de chamada, ou quando se liga uma unidade mãos-livres ou auriculares ao telefone.

Para informações sobre a utilização do altifalante com o rádio, consulte Utilizar o rádio na página 98.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Escrever texto

Pode introduzir texto, por exemplo, ao escrever mensagens, utilizando a introdução tradicional ou assistida de texto.

Quando estiver a escrever texto, a introdução assistida de texto é indicada pelo símbolo e a introdução tradicional de texto pelo símbolo na parte superior esquerda do visor. O tipo de letra é indicado por Abc, abc ou ABC junto do indicador de introdução de texto. Pode alterar o tipo de letra, premindo #⇧. O modo numérico é indicado por 123 e o utilizador pode alternar entre o modo de caracteres e o numérico premindo, sem soltar, #⇧.

■ Activar ou desactivar a introdução assistida de texto

Quando estiver a escrever texto, prima **Opções** e seleccione *Dicionário*.

- Para activar a introdução assistida de texto, seleccione um idioma na lista de opções de dicionário. A introdução assistida de texto só está disponível para os idiomas enumerados na lista.
- Para regressar ao método de introdução de texto tradicional, seleccione *Sem dicionário*.

Sugestão: Para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto, prima #⇧ duas vezes ou prima, sem soltar, **Opções**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Utilizar a introdução assistida de texto

Pode escrever qualquer letra premindo uma só vez a tecla. A introdução assistida de texto assenta num dicionário incorporado ao qual também podem ser acrescentadas palavras.

1. Comece a escrever a palavra utilizando as teclas **2** abc a **9** wxyz. Prima cada tecla uma única vez para cada letra. A palavra muda depois de cada tecla ser premida.

   Exemplo: Para escrever **Nokia** com o dicionário inglês seleccionado, prima **6** mno uma vez para N, **6** mno uma vez para o, **5** jkl uma vez para k, **4** ghi uma vez para i e **2** abc uma vez para a:

   Para inserir um número, no modo de caracteres, prima a tecla numérica pretendida sem soltar.

   Para obter mais instruções sobre como escrever texto, consulte Sugestões para escrever texto na página 43.

2. Quando acabar de escrever a palavra e esta estiver correcta, confirme-a escrevendo um espaço com a tecla **0** ␣ ou premindo qualquer uma das teclas de deslocamento. As teclas de deslocamento também movem o cursor.

   Se a palavra não estiver correcta,

   prima * + repetidamente ou prima **Opções** e seleccione *Corresponde*. Quando a palavra pretendida aparecer, confirme-a.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se for apresentado o carácter ? a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar a palavra ao dicionário, prima **Letras**, escreva a palavra (é utilizada a introdução tradicional de texto) e prima **Gravar**. Quando o dicionário estiver cheio, a nova palavra substitui a palavra acrescentada mais antiga.

3. Comece a escrever a palavra seguinte.

Escrever palavras compostas

Escreva a primeira parte da palavra e confirme-a, premindo *. Escreva a última parte da palavra composta e confirme-a.

■ Usar a introdução tradicional de texto

Prima repetidamente uma das teclas numéricas, 1 a 9, até ser apresentado o carácter pretendido. Nem todos os caracteres disponíveis numa tecla estão inscritos na mesma. Os caracteres disponíveis dependem do idioma seleccionado no menu *Idioma*; consulte Idioma na página 88.

Para inserir um número, no modo de caracteres, prima a tecla numérica pretendida sem soltar.

- Se a letra seguinte se encontrar na mesma tecla que a actual, aguarde até que o cursor volte a aparecer ou prima qualquer uma das teclas de deslocamento e, em seguida, escreva-a.
- Os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns estão disponíveis na tecla numérica 1.

Para obter mais instruções sobre como escrever texto, consulte Sugestões para escrever texto na página 43.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Sugestões para escrever texto

É possível que as opções seguintes também estejam disponíveis para escrever texto:

- Para introduzir um espaço, prima 0 ␣.
- Para mover o cursor para a esquerda, para a direita, para baixo ou para cima, prima as teclas de deslocamento ◄, ►, ▼ ou ▲, respectivamente.
- Para eliminar um carácter à esquerda do cursor, prima **Limpar**. Prima sem soltar **Limpar** para eliminar mais rapidamente os caracteres.

  Para eliminar todos os caracteres de uma vez ao escrever uma mensagem, prima **Opções** e seleccione *Limpar texto*.
- Para escrever uma palavra utilizando a introdução assistida de texto, prima **Opções** e seleccione *Inserir palavra*. Escreva a palavra usando o método tradicional e prima **Gravar**. A palavra também é acrescentada ao dicionário.
- Para escrever um carácter especial durante a introdução tradicional de texto, prima * + ou quando utilizar a introdução assistida de texto, prima * + sem soltar, ou prima **Opções** e seleccione *Inserir símbolo*.

  Prima qualquer uma das teclas de deslocamento para escolher um carácter e prima **Utilizar** para o seleccionar.

  Também pode escolher um carácter premindo 2 abc, 4 ghi, 6 mno ou 8 tuv e seleccioná-lo premindo 5 jkl.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Estão disponíveis as seguintes opções, ao escrever mensagens de texto:

- Para introduzir um número no modo de caracteres, prima **Opções** e seleccione *Inserir número*. Introduza o número de telefone ou seleccione-o na lista telefónica e prima **OK**.
- Para introduzir um nome da lista telefónica, prima **Opções** e seleccione *Inserir nome*. Para introduzir um número de telefone ou um texto associado ao nome, prima **Opções** e seleccione *Ver detalhes*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Lista telefónica (Nomes)

Pode guardar nomes e números na memória do telefone (lista telefónica interna) e na memória do cartão SIM (lista telefónica SIM).

- A lista telefónica interna pode memorizar até 300 nomes com números e notas de texto para cada nome. O número de nomes que pode ser guardado depende do comprimento dos nomes e da quantidade e comprimento dos números de telefone e dos itens de texto.

  A lista telefónica utiliza memória partilhada; consulte Memória partilhada na página.19.

- O telefone suporta cartões SIM com capacidade para 250 nomes e números de telefone. Os nomes e os números guardados na memória do cartão SIM são indicados por .

■ Seleccionar as definições da lista telefónica

Prima **Nomes** e seleccione *Definições*. Seleccione

- *Memória em utilização* para seleccionar a lista telefónica que pretende utilizar. Para seleccionar nomes e números em ambas as listas telefónicas, seleccione *Telef. e cartão SIM*. Nesse caso, os nomes e os números são guardados na memória do telefone.
- *Vista da lista telefónica* para seleccionar a forma como os nomes (e números) são apresentados na lista telefónica.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Estado da memória* para ver quantos nomes e números de telefone estão actualmente guardados e quantos ainda podem ser memorizados na lista telefónica seleccionada.

■ Guardar nomes e números de telefone (Adicionar nome)

Os nomes e os números são guardados na memória utilizada, consulte Seleccionar as definições da lista telefónica acima.

1. Prima **Nomes** e seleccione *Adicionar nome*.
2. Introduza o nome e prima **OK**. Consulte Usar a introdução tradicional de texto na página 42.
3. Introduza o número de telefone e prima **OK**. Para introduzir números, consulte Efectuar uma chamada na página 35.
4. Quando o nome e o número tiverem sido guardados, prima **Feito**.

Sugestão: Memorização rápida No modo de repouso, introduza o número de telefone. Prima **Opções**, e seleccione *Gravar*. Introduza o nome e prima **OK** e **Feito**.

Memorizar vários números e itens de texto por nome

Pode guardar tipos diferentes de números de telefone e itens de texto curtos por nome, na lista de telefones interna do telefone.

O primeiro número guardado é definido automaticamente como padrão e aparece com um contorno à volta do indicador de tipo de número. Por exemplo, ☎.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Quando se selecciona um nome na lista telefónica, por exemplo, para efectuar uma chamada, é utilizado o número padrão, a não ser que seleccione outro.

1. Assegure-se de que a memória a ser utilizada é *Telefone* ou *Telef. e cartão SIM*. Consulte Seleccionar as definições da lista telefónica na página 45.
2. Para aceder à lista de nomes e de números de telefone, prima ▼ ou ▲ no modo de repouso.
3. Seleccione o nome guardado na lista telefónica interna do telefone ao qual pretende acrescentar um número ou um item de texto novo e prima **Detalhes**.
4. Prima **Opções** e seleccione *Juntar número* ou *Juntar detalhe*.
5. Seleccione um dos tipos de número *Geral*, *Telemóvel*, *Casa*, *Escritório* e *Fax*,

   ou tipos de texto *E-mail*, *Endereço Web*, *Endereço postal* e *Nota*.

   Para alterar o tipo de número ou de texto, seleccione *Mudar tipo* na lista de opções.
6. Introduza o número ou o item de texto e prima **OK** para o guardar.
7. Prima **P/ trás** e, em seguida, **Sair** para regressar ao modo de repouso.

Alterar o número padrão

Prima ▼ ou ▲ no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione o número que pretende definir como número padrão. Prima **Opções** e seleccione *Fica como predef.*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Procurar um nome na lista telefónica

1. Prima **Nomes** e seleccione *Procurar*.
2. Pode introduzir os primeiros caracteres do nome que procura na janela emergente.

   Prima ▼ e ▲ para percorrer os nomes da lista e ◀ e ▶ para mover o cursor na janela emergente.
3. Seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione para ver os pormenores do nome seleccionado.

Sugestão: Para localizar rapidamente um nome e o número de telefone, prima ▼ ou ▲ no modo de repouso. Introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome e/ou seleccione o nome pretendido.

Sugestão: Para ver rapidamente um nome específico e o número de telefone padrão, enquanto estiver a percorrer os nomes, prima sem soltar **#⇧** quando chegar ao nome.

■ Modificar um nome, número ou item de texto

Seleccione o nome (e o número) que pretende modificar e prima **Detalhes**. Seleccione o nome, o número e o item de texto que pretende modificar e prima **Opções**. Seleccione *Modificar nome*, *Modificar número* ou *Modificar detalhe* e modifique o nome, o número ou o texto e prima **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Apagar nomes e números

Prima **Nomes** e seleccione *Apagar*.

- Para eliminar nomes e números um a um, seleccione *Um a um* e escolha o nome (e o número) que pretende eliminar. Prima **Apagar** e prima **OK** para confirmar.
- Para eliminar todos os nomes e números da lista telefónica de uma só vez, seleccione *Apagar tudo* e, em seguida, seleccione a lista telefónica *Telefone* ou *Cartão SIM* e prima **Apagar**. Prima **OK** e confirme com o código de segurança.

■ Copiar listas telefónicas

Pode copiar nomes e números de telefone da memória do telefone para a do cartão SIM e vice-versa.

1. Prima **Nomes** e seleccione *Copiar*.
2. Seleccione a direcção da cópia *Do telefone para o cartão SIM* ou *Do cartão SIM para o telefone*.
3. Seleccione *Um a um*, *Todos* ou *Nºs predefinidos*.
   - Se seleccionar *Um a um*, evidencie o nome que pretende copiar e prima **Copiar**.

   Se copiar do telefone para o cartão SIM é apresentado o texto *Nºs predefinidos*. São copiados os números padrão.
4. Para especificar se pretende manter ou eliminar os nomes e números originais, seleccione *Manter original* ou *Mover original*.
   - Se seleccionar *Todos* ou *Nºs predefinidos*, prima **OK** quando for apresentado *Iniciar cópia?* ou *Iniciar deslocação?*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Enviar e receber um cartão de visita

Pode enviar e receber as informações de contacto de uma pessoa sob a forma de cartão de visita, quer através de IV, quer como uma mensagem OTA ("Over The Air"), se a última for suportada pela rede.

Receber um cartão de visita

Para receber um cartão de visita através de IV, assegure-se de que o telefone está preparado para receber dados através da porta de IV; consulte Infravermelhos na página 114. O utilizador do outro telefone pode, agora, enviar o nome e número de telefone através de infravermelhos.

Quando tiver recebido um cartão de visita por IV ou como mensagem OTA, prima **Mostrar**. Prima **Gravar** para guardar o cartão de visita na memória do telefone. Para rejeitar o cartão de visita, prima **Sair** e seleccione **OK**.

Enviar um cartão de visita

Pode enviar um cartão de visita através de IV ou como uma mensagem OTA para um telefone ou outro dispositivo portátil compatível que suporte a norma vCard.

1. Para enviar um cartão de visita, procure na lista telefónica o nome e o número de telefone que pretende enviar, prima **Detalhes** e **Opções** e seleccione *Enviar cartão*.
2. Para enviar o cartão de visita por IV, assegure-se de que o outro telefone ou PC está definido para receber dados através da porta IV e seleccione *Por infravermelh.*.

   Para enviar o cartão de visita como uma mensagem OTA, seleccione *Por SMS*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Marc. 1 tecla

Para associar um número a uma tecla de marcação rápida, prima **Nomes**, especifique *Marcações rápidas* e seleccione o número da tecla de marcação rápida pretendido.

Prima **Atribuir**, prima **Procurar** e seleccione primeiro o nome e depois o número que pretende atribuir. Se já tiver sido atribuído um número à tecla, prima **Opções** para poder visualizar, alterar ou apagar o número atribuído. Se a função *Marcação rápida* estiver desactivada, o telefone pergunta se a pretende activar. Prima **Sim** para activar a função. Consulte Marcação rápida na página 86.

Para fazer uma chamada utilizando as teclas de marcação rápida, consulte Marcação rápida de um número de telefone na página 36.

■ Números de informação

Pode ligar para os números de informação do seu operador de rede se os números estiverem incluídos no cartão SIM. Para obter informações sobre a disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Prima **Nomes** e seleccione *Nºs de informação*. Seleccione um número de informação numa categoria e prima para o chamar.

■ Números de serviço

Pode ligar para os números de serviço do seu operador de rede se os números estiverem incluídos no cartão SIM.

Prima **Nomes** e seleccione *Nºs do serviço*. Evidencie um número de serviço pretendido e prima para o chamar.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Os meus números

Caso o cartão SIM o permita, os números de telefone associados ao cartão são guardados em *Meus números*. Para ver os números, prima **Nomes** e seleccione *Meus números*. Seleccione o nome ou número pretendido e prima **Ver**.

■ Grupos

Pode formar grupos com os nomes e os números guardados na lista telefónica. Pode definir o telefone para emitir um toque específico e mostrar um ícone no visor para cada grupo quando for recebida uma chamada de um número de telefone do grupo; consulte em baixo. Para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado, consulte *Alerta para* em Definições de tons na página 92.

Prima **Nomes**, seleccione *Grupos* e escolha o grupo de chamadores pretendido. Seleccione

- *Nome do grupo*, introduza um nome novo para o grupo e prima **OK**.
- *Tom de toque do grupo* e seleccione o tom de toque pretendido para o grupo. O tom de toque seleccionado para o modo actual é o *Predefinido*.
- *Ícone do grupo* e seleccione *Sim* para definir o telefone para mostrar o ícone do grupo, *Não* para não o apresentar ou *Ver ícone* para o visualizar.
- *Membros do grupo*. Para adicionar um nome ao grupo de chamadores, prima **Opções** e seleccione *Juntar nome*. Seleccione o nome que pretende acrescentar ao grupo e prima **Juntar**.

  Para remover um nome de um grupo, seleccione o nome que pretende eliminar e prima **Opções** e seleccione *Retirar nome*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Utilizar o menu

O telefone proporciona um elevado número de funções agrupadas em menus. A maior parte das funções de menu inclui um breve texto de ajuda. Para ver o texto de ajuda, seleccione a função de menu pretendida e aguarde 15 segundos. Para sair do texto de ajuda, prima **P/ trás**. Consulte Activar textos de ajuda na página 89.

■ Aceder a uma função de menu

Por pesquisa

1. Para aceder ao menu, prima **Menu**.
2. Percorra o menu com ▼ ou ▲ e seleccione, por exemplo, *Definições* premindo **Escolher**.
3. Se o menu contiver submenus, seleccione o que pretende, por exemplo, *Definições das chamadas*.
4. Se o submenu seleccionado contiver mais submenus, repita o passo 3. Seleccione o submenu seguinte, por exemplo, *Qualquer tecla para atender*.
5. Seleccione a definição pretendida.
6. Prima **P/ trás** para regressar ao nível de menus anterior e **Sair** para sair do menu.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Por atalho

Os menus, submenus e as opções de definição estão numerados e é possível aceder à maior parte dos mesmos através dos respectivos números de atalho.

- Para aceder ao menu, prima **Menu**. Introduza rapidamente, dentro de dois segundos, o número de índice da função de menu à qual pretende aceder.

Exemplo: Para definir a função *Qualquer tecla para atender Sim*, prima **Menu**, **4**ghi, **2**abc, **2**abc e **1**oo. Prima **P/ trás** para regressar ao nível de menus anterior e **Sair** para sair do menu.

Note que para aceder às funções de menu do menu 1 tem de premir **Menu** e introduzir os dígitos 0 e 1. Em seguida, introduza os restantes dígitos do atalho pretendido.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Lista de funções de menu

1. Mensagens

1. Msgs. de texto
   1. Criar mensagem
   2. Caixa de entrada
   3. Criar e-mail
   4. Itens enviados
   5. Arquivo
   6. Modelos
   7. As minhas pastas
   8. Apagar msgs.
2. Msgs. multimédia
   1. Criar mensagem
   2. Caixa de entrada
   3. Caixa de saída
   4. Itens enviados
   5. Itens gravados
   6. Apagar msgs.
3. Conversar
4. Mensagens de voz
   1. Ouvir mensagens de voz
   2. Número da caixa de correio de voz
5. Mensagens info
   1. Serviço de informação
   2. Temas
   3. Idioma

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Temas informação gravados no SIM
5. Ler[1]

6. Definições msgs.
   1. Msgs. de texto
   2. Msgs. multimédia
   3. Outras definições
7. Comandos serviço

2. Registo de ch.

1. Chamadas não atendidas
2. Chamadas atendidas
3. Números marcados
4. Apagar listas das últimas chamadas
   1. Todas
   2. Não atendidas
   3. Atendidas
   4. Marcadas
5. Duração das chamadas
   1. Duração da última
   2. Duração das chamadas recebidas
   3. Duração chamadas efectuadas
   4. Duração de todas as chamadas
   5. Limpar contadores
6. Custos das chamadas
   1. Períodos da última

1. Este menu só é apresentado se for recebida alguma mensagem de informação.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Períodos de todas
3. Definições dos custos das ch.

7. Contador de dados GPRS
   1. Dados enviados na última sessão
   2. Dados recebidos na última sessão
   3. Todos os dados enviados
   4. Todos os dados recebidos
   5. Limpar contadores
8. Medidor do tempo de ligação GPRS
   1. Duração da última sessão
   2. Duração todas as sessões
   3. Limpar medidores

3. Perfis

1. Normal
   1. Activar
   2. Personalizar
   3. Temporário
2. Silêncio(mesmos submenus que Normal)
3. Reunião(mesmos submenus que Normal)
4. Exterior(mesmos submenus que Normal)
5. Pager(mesmos submenus que Normal)

4. Definições

1. Definições de hora e data
   1. Relógio
   2. Data
   3. Actualização automát. data e hora

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Definições das chamadas
   1. Desvio de chamadas
   2. Qualquer tecla para atender
   3. Remarcação automática
   4. Marcação rápida
   5. Serviço de chamadas em espera
   6. Resumo após chamada
   7. Enviar a minha identidade
   8. Linha para chamadas a efectuar[1]
3. Definições do telefone
   1. Idioma
   2. Protecção automática do teclado
   3. Ver informação da célula
   4. Nota de boas vindas
   5. Escolha de rede
   6. Confirmar acções serviço SIM
   7. Activar textos de ajuda
   8. Tom inicial
4. Definições do visor
   1. Papel de parede
   2. Esquemas de cores
   3. Logótipo do operador
   4. Tempo limite do protector de ecrã
   5. Brilho do visor
5. Definições de tons

1. Para informações de disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. Alerta de chamada a chegar
2. Tom de toque
3. Volume de toque
4. Alerta vibratório
5. Tom de alerta de mensagem
6. Tons do teclado
7. Tons de aviso
8. Alerta para

6. Definições do acessório[1]
   1. Auricular
   2. Mãos livres
   3. Enlace
7. Definições de segurança
   1. Pedido do código PIN
   2. Restrição de chamadas
   3. Marcações permitidas
   4. Grupo restrito
   5. Nível de segurança
   6. Códigos de acesso
8. Repor os valores de origem

5. Relógio alarme

6. Rádio

1. Este menu aparece apenas se o telefone estiver ou tiver sido ligado a auriculares, a uma unidade mãos-livres ou a um enlace disponível para o telefone.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

7. Galeria

1. Ver pastas
   1. Imagens
   2. Tons
2. Juntar pasta
3. Apagar pasta
4. Mudar nome pasta
5. Serviços da Galeria

8. Organizador

1. Agenda
2. Lista de afazeres

9. Jogos

1. Escolher jogo
2. Serviços de jogos
3. Memória
4. Definições
   1. Sons
   2. Luzes
   3. Vibrações

10.Aplicações

1. Escolher aplicação
2. Serviços aplicação
3. Memória

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

11.Extras

1. Calculadora
2. Temporizador
3. Cronómetro

12.Conectividade

1. Infravermelhos
2. GPRS
   1. Ligação GPRS
   2. Definições do modem GPRS

13.Serviços

1. Página inicial
2. Fichas
3. Cx.entrada serviço
4. Definições
   1. Definições do serviço activas
   2. Modificar definiç. do serviço activas
   3. Definições do aspecto
   4. Definições cookies
   5. Certificados de autoridade
   6. Definições da cx. de entrada serviço
5. Ir p/ endereço
6. Limpar a cache

14.Serviços SIM[1]

1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu varia em função do cartão SIM.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

7. Funções de menu

■ Mensagens (Menu 1)

Pode ler, escrever e enviar mensagens de texto, multimédia e e-mail. As mensagens são todas organizadas em pastas.

Para poder receber ou enviar quaisquer mensagens de texto, de imagens ou de e-mail, precisa de memorizar o seu número do centro de mensagens; consulte Opções de mensagens na página 76.

Mensagens de texto

O telefone pode enviar e receber mensagens concatenadas formadas por várias mensagens de texto normais (serviço de rede). A facturação baseia-se no número de mensagens normais necessário para construir uma mensagem concatenada.

Também pode enviar e receber mensagens de texto com imagens. Cada mensagem de imagens é constituída por várias mensagens de texto. Assim, o envio de uma mensagem de imagens pode custar mais do que o envio de uma mensagem de texto.

Nota: A função de mensagens de imagens só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de imagens telefones que disponham de funções de mensagens de imagens.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Escrever e enviar mensagens

O número de caracteres disponíveis e o número de referência actual de uma mensagem concatenada aparecem em cima, à direita, no visor.

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Criar mensagem*.

   Sugestão: Para abrir rapidamente o menu *Criar mensagem*, prima no modo de repouso.

2. Escreva uma mensagem. Consulte Escrever texto na página 40. Para inserir modelos de texto ou uma imagem dentro da mensagem, consulte Modelos na página 67.
3. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione *Enviar*.
4. Introduza o número de telefone do destinatário ou procure-o na lista de telefone.

   Prima **OK** para enviar a mensagem.

Nota: Quando enviar mensagens através do serviço de rede SMS, o telefone pode apresentar a indicação *Enviada a mensagem*. Isto significa que a mensagem foi enviada pelo seu telefone para o número do centro de mensagens programado no seu telefone. Mas não significa que a mensagem tenha sido recebida pelo destinatário. Para mais informações sobre serviços SMS, contacte o seu operador de rede.

Opções para enviar uma mensagem

Depois de ter escrito uma mensagem, prima **Opções** e seleccione *Opções de envio*.

- Para enviar uma mensagem a vários destinatários, seleccione *Enviar a vários*. Depois de a mensagem ter sido enviada para todos os destinatários pretendidos, prima **Feito**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Para enviar uma mensagem utilizando um perfil de mensagem, seleccione *Perfil de envio* e, em seguida, o perfil de mensagem que pretende utilizar.

  Para definir um perfil de mensagem, consulte Opções de mensagens na página 76.

Escrever e enviar mensagens de e-mail

Para poder enviar e-mail através de SMS, tem de guardar as definições de envio de e-mail; consulte Opções de mensagens na página 76. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de correio electrónico, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Para mais informações sobre como guardar endereços de e-mail na lista telefónica, consulte Memorizar vários números e itens de texto por nome na página 46.

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Criar e-mail*.
2. Introduza o endereço de e-mail do destinatário ou procure-o na lista telefónica e prima **OK**.
3. Se desejar, pode introduzir o assunto do e-mail e premir **OK**.
4. Introduza a mensagem de e-mail. Consulte Escrever texto na página 40. O número total de caracteres introduzidos é apresentado na parte superior direita do visor. O endereço de e-mail e o assunto estão incluídos no número total de caracteres.

   Consulte também Introduzir um modelo de texto numa mensagem ou numa mensagem de e-mail na página 67. Não podem ser introduzidas imagens.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Para enviar o e-mail, prima **Opções** e seleccione *Enviar e-mail*. Se não tiver guardado as definições de envio de e-mails, o telefone pede o número do servidor de e-mail.

   Prima **OK** para enviar o e-mail.

Nota: Quando enviar mensagens de e-mail através do serviço de rede SMS, o telefone pode apresentar a indicação *Enviada a mensagem*. Isto significa que o e-mail foi enviado pelo seu telefone para o servidor de e-mail. Mas não significa que o e-mail tenha sido recebido pelo destinatário. Para mais informações acerca do serviço de e-mail, contacte o seu operador de rede.

Ler e responder a uma mensagem ou a uma mensagem de e-mail

Quando se recebe uma mensagem ou uma mensagem de e-mail, são apresentados o indicador ✉ e o número de mensagens novas seguido do texto *mensagens recebidas*.

Quando o ícone ✉ fica a piscar no visor, significa que a memória de mensagens está cheia. Para poder receber novas mensagens, elimine algumas das mensagens antigas na pasta *Caixa de entrada*.

A função de mensagens de texto utiliza memória partilhada; consulte Memória partilhada na página.19.

1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem nova ou prima **Sair** para a ver mais tarde.

   Para ler a mensagem mais tarde:

   Prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Caixa de entrada*.

2. Se tiver recebido mais de uma mensagem, seleccione a que pretende ler. Uma mensagem não lida é indicada pelo ícone ✉ colocado à frente.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Enquanto estiver a ler ou a ver a mensagem, prima **Opções**.

   Pode seleccionar uma opção, por exemplo, apagar, reenviar ou modificar a mensagem como mensagem de texto ou como e-mail, ou mover e mudar o nome da mensagem que está a ler.

   Seleccione *Copiar p/ agenda* para copiar texto do início da mensagem para a agenda do telefone como lembrete do dia.

   Seleccione *Detalhes da msg.* para ver o nome e o número de telefone do remetente, o centro de mensagens utilizado, bem como a data e hora da recepção.

   Seleccione *Usar detalhes* para extrair números, endereços de e-mail e endereços de páginas de web da mensagem actual.

   Quando ler uma mensagem de imagens, seleccione *Gravar imagem* para gravar a imagem na pasta *Modelos*.

4. Seleccione *Responder* para responder a uma mensagem. Seleccione *Texto original* para incluir a mensagem original na resposta, ou seleccione uma resposta padrão para inclusão na resposta, ou seleccione *Ecrã vazio*.

   Quando responder a uma mensagem de e-mail, confirme ou modifique o endereço de e-mail e o assunto da mensagem. Depois escreva a mensagem de resposta.

5. Prima **Opções**, seleccione *Enviar*, e prima **OK** para enviar a mensagem para o número apresentado.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Pastas Caixa de entrada e Caixa de saída

O telefone guarda mensagens de texto recebidas na pasta *Caixa de entrada* e as mensagens enviadas na pasta *Itens enviados* do submenu *Msgs. de texto*.

As mensagens de texto que pretende enviar mais tarde podem ser guardadas na pasta *Arquivo*, *As minhas pastas* ou *Modelos*.

Modelos

O telefone inclui modelos de texto, indicados por e modelos de imagens, indicados por .

Para aceder à lista de modelos, prima **Menu**, e seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Modelos*.

Introduzir um modelo de texto numa mensagem ou numa mensagem de e-mail

- Quando estiver a escrever ou a responder a uma mensagem ou a uma mensagem de e-mail, prima **Opções**. Seleccione *Usar modelo* e escolha o modelo que pretende inserir.

Inserir uma imagem numa mensagem de texto

- Quando estiver a escrever ou a responder a uma mensagem, prima **Opções**. Seleccione *Inserir imagem* e escolha uma imagem para a visualizar. Prima **Inserir** para inserir a imagem na mensagem. O indicador no cabeçalho da mensagem indica que foi anexada uma imagem. O número de caracteres que é possível introduzir numa mensagem depende do tamanho da imagem.

  Para visualizar o conjunto do texto e da imagem antes de enviar a imagem, prima **Opções** e seleccione *Antever*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Pasta Arquivo e Minhas Pastas

Para organizar as mensagens, pode mover algumas para a pasta *Arquivo* ou acrescentar pastas novas para as mensagens.

Quando estiver a ler uma mensagem, prima **Opções**. Seleccione *Mover*, marque a pasta para onde pretender mover a mensagem e prima **Escolher**.

Para acrescentar ou eliminar uma pasta, prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *As minhas pastas*.

- Para adicionar uma pasta, prima **Opções** e seleccione *Juntar pasta*.
- Para eliminar uma pasta, seleccione a que pretende eliminar, prima **Opções** e seleccione *Apagar pasta*.

Mensagens multimédia

Nota: Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. As mensagens multimédia só podem ser recebidas e visualizadas por telefones que disponham de funções de mensagens multimédia.

Uma mensagem multimédia podem conter texto, imagens e som. O telefone suporta mensagens multimédia com um máximo de 45 KB de tamanho. Se for ultrapassado o tamanho máximo, o telefone pode não conseguir receber a mensagem. Dependendo da rede, poderá receber uma mensagem de texto que inclua um endereço de Internet onde seja possível visualizar a mensagem multimédia.

Se a mensagem contiver um imagem, o telefone efectua uma redução à escala, de forma a que ela caiba na área de visualização.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Nota: Se a opção *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Sim* ou *Na rede assinada*, o operador ou o fornecedor de serviços pode cobrar as mensagens que o utilizador recebe.

As mensagens multimédia suportam os seguintes formatos:

- Imagem: JPEG, GIF, PNG e BMP.
- Som: Tons de toque SP-MIDI (Scalable Polyphonic MIDI) e monofónicos.

Se uma mensagem recebida contiver elementos não suportados, estes podem ser substituídos pelo nome de ficheiro e pelo texto *Formato de objecto não suportado*.

Note que não pode receber mensagens multimédia se estiver a ser efectuada uma chamada, se estiver a ser executada uma aplicação Java ou se existir uma ligação WAP através de dados GSM (consulte Introduzir as definições de serviço manualmente na página 119). Uma vez que a entrega de mensagens multimédia pode falhar por variadíssimas razões, não deve basear-se unicamente nestas para comunicações essenciais.

Escrever e enviar uma mensagem multimédia

Para definir as definições para mensagens multimédia, consulte Definições para mensagens multimédia na página 77. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de mensagens multimédia, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Msgs. multimédia* e *Criar mensagem*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Escreva uma mensagem. Consulte Escrever texto na página 40.

   Pode introduzir uma imagem numa mensagem multimédia. Para inserir uma imagem, prima **Opções** e seleccione *Inserir imagem*. É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Abra uma pasta específica, seleccione a imagem pretendida, prima **Opções** e seleccione *Inserir*. O indicador ▣ no cabeçalho da mensagem indica que foi anexada uma imagem.

   Para introduzir um nome da lista telefónica, prima **Opções**, seleccione *Mais opções* e *Inserir nome*. Seleccione o nome pretendido, prima **Opções** e seleccione *Inserir nome*.

   Para inserir uma imagem, prima **Opções**, seleccione *Mais opções* e *Inserir número*. Introduza o número ou procure-o na lista telefónica e prima **OK**.

3. Para ver as mensagens antes de as guardar, prima **Opções** e seleccione *Antever*.
4. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione *Enviar para nº* (ou *Enviar para e-mail*).
5. Introduza o número de telefone (ou endereço de e-mail) do destinatário ou procure-o na lista telefónica. Prima **OK** para a mensagem ser movida para a pasta *Caixa de saída*, de onde será enviada.

   O envio de uma mensagem multimédia é mais lento do que o envio de uma mensagem de texto. Enquanto a mensagem multimédia está a ser enviada, o indicador animado ⇦ é apresentado e podem ser utilizadas outras funções do telefone. Se houver alguma interrupção enquanto a mensagem está a ser enviada, o telefone tenta reenviá-la várias vezes. Se isto não funcionar, a mensagem fica na pasta *Caixa de saída* e pode tentar reenviá-la mais tarde.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

A mensagem que enviou é guardada na pasta *Itens enviados* se a definição *Gravar mensagens enviadas* estiver definida como *Sim*. Consulte Definições para mensagens multimédia na página 77.

Ler e responder a uma mensagem multimédia

Quando o telefone está a receber uma mensagem multimédia, é apresentado o indicador animado . Depois de a mensagem ser recebida, são apresentados o indicador e o texto *Recebida mensagem multimédia*.

O ícone a piscar no visor indica que a memória de mensagens multimédia está cheia; consulte A memória das mensagens multimédia está cheia na página 73.

A função de mensagens multimédia utiliza memória partilhada; consulte Memória partilhada na página.19.

1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem ou prima **Sair** para a ver mais tarde.

   Para ler a mensagem mais tarde: Prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Msgs. multimédia* e *Caixa de entrada*.

2. Seleccione para ver a mensagem. Prima **Opções**; podem estar disponíveis algumas das seguintes opções.

   - *Apagar mensagem* para eliminar uma mensagem guardada.
   - *Responder* para responder à mensagem. Para enviar a resposta, prima **Opções** e seleccione *Enviar*. O número de telefone (ou o endereço de e-mail) do remetente é utilizado como valor padrão.
   - *Reencam. para nº* ou *Reenc. p/ e-mail* para reenviar a mensagem para um número de telefone ou endereço de e-mail.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Modificar* para modificar uma mensagem. Só pode modificar mensagens que tenham sido escritas por si. Consulte Escrever e enviar uma mensagem multimédia na página 69.
- *Detalhes da msg.* para ver o assunto, a dimensão e a classe da mensagem.
- *Detalhes* para ver os detalhes da imagem ou do áudio-clip associado.
- *Reproduzir* para ouvir o tom de toque que está contido na mensagem.
- *Gravar clip de som* para guardar o tom de toque na *Galeria*.
- *Gravar imagem* para guardar a imagem na *Galeria*.

Pastas Caixa de entrada, Caixa de saída, Itens gravados e Itens enviados

O telefone guarda as mensagens multimédia que foram recebidas na pasta *Caixa de entrada* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens multimédia que ainda não foram enviadas são deslocadas para a pasta *Caixa de saída* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens multimédia que pretende enviar mais tarde podem ser guardadas na pasta *Itens gravados* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens multimédia que foram enviadas são guardadas na pasta *Itens enviados* do submenu *Msgs. multimédia* se a opção *Gravar mensagens enviadas* estiver definida como *Sim*. Consulte Definições para mensagens multimédia na página 77.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

A memória das mensagens multimédia está cheia

Quando existe uma mensagem multimédia nova em espera e a memória das mensagens está cheia, o indicador ⧏ fica a piscar e é apresentada a mensagem *Mem. multim. cheia, ver msg. em espera*. Para ver a mensagem em espera, prima **Mostrar**. Para gravar a mensagem, prima **Opções**, seleccione *Gravar mensagem* e apague as mensagens antigas seleccionando primeiro a pasta e depois a mensagem antiga que quer apagar.

Para rejeitar a mensagem em espera, prima **Sair** e **Sim**. Se premir **Não**, pode ver a mensagem.

Apagar mensagens

1. Para apagar mensagens de texto, prima **Menu**, e seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Apagar msgs.*.

   Para apagar mensagens multimédia, prima **Menu**, e seleccione *Mensagens*, *Msgs. multimédia* e *Apagar msgs.*.

2. Para eliminar todas as mensagens existentes numa pasta, seleccione a pasta da qual pretende eliminar as mensagens e prima **OK**. Se a pasta contiver mensagens não lidas, o telefone pergunta se também as pretende eliminar.

   Para eliminar todas as mensagens de todas as pastas de mensagens de texto, seleccione *Todas as msgs.* e quando for apresentado o texto *Apagar todas as mensagens de todas as pastas?*, prima **OK**. Se as pastas contiverem mensagens não lidas, o telefone pergunta se também as pretende eliminar.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Conversa

Pode conversar com outra pessoa utilizando esta aplicação de mensagens de texto mais rápida. Não pode guardar mensagens recebidas ou enviadas, mas pode vê-las enquanto está a conversar. Cada mensagem de conversa custa o mesmo que uma mensagem de texto.

1. Para iniciar uma conversa, prima **Menu**, seleccione *Mensagens* e *Conversar*. Introduza ou seleccione na lista telefónica o número de telefone da pessoa com quem pretende iniciar uma sessão de conversação e prima **OK**.

   Outra maneira de iniciar uma conversa: Quando receber uma mensagem, prima **Mostrar** para a ver. Para iniciar uma conversa, prima **Opções** e seleccione *Conversar*.

2. Introduza o seu pseudónimo para a conversa e prima **OK**.
3. Escreva a mensagem de conversa; consulte Escrever texto na página 40.
4. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione *Enviar*.
5. A mensagem de resposta do interlocutor aparece por cima da sua mensagem original.

   Para responder à mensagem, prima **OK** e repita os passos 3 e 4.

6. Para terminar uma sessão de conversação, prima **OK** e seleccione *Sair*.

Para ver as mensagens mais recentes da sessão de conversação em curso, prima **Opções** e seleccione *Histórico*. As mensagens enviadas são indicadas por "<" e pelo nome do utilizador. As mensagens recebidas são identificadas por ">" e pelo nome do remetente. Prima **P/ trás** para regressar à mensagem que está a escrever nesse momento. Para editar o nome, seleccione a opção *Nome a usar*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscrevê-lo primeiro. Para mais informações e para saber qual o número da sua caixa de correio de voz, contacte o operador de rede.

Prima **Menu**, e seleccione *Mensagens* e *Mensagens de voz*. Seleccione

- *Ouvir mensagens de voz* para ligar para a caixa de correio de voz para o número memorizado no menu *Número da caixa de correio de voz*.

  Cada linha telefónica pode ter um número de caixa de correio de voz próprio; consulte Linha para chamadas a efectuar na página 87.

- *Número da caixa de correio de voz* para introduzir, procurar ou modificar o número da caixa de correio de voz e prima **OK** para o guardar.

Se suportado pela rede, o indicador avisa-o da chegada de mensagens de voz novas. Prima **Ouvir** para ligar para o número da caixa de correio de voz.

Sugestão: Premir a tecla **1** sem soltar liga para a caixa de correio de voz.

Mensagens de informação

Com este serviço de rede de mensagens de informação, pode receber do operador da rede mensagens sobre vários temas como, por exemplo, previsões meteorológicas ou condições do trânsito. Para saber quais os temas e os números dos temas relevantes, contacte o operador de rede.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Opções de mensagens

As definições das mensagens afectam o modo como são enviadas, recebidas e vistas as mensagens.

Definições de mensagens de texto e de e-mail

1. Prima **Menu**, e seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.*, *Msgs. de texto* e *Perfil de envio*.
2. Se o cartão SIM suportar mais de um conjunto de perfis de mensagens, seleccione o conjunto que pretende alterar.
   - Seleccione *Número do centro de mensagens* para guardar o número de telefone do centro de mensagens necessário para enviar mensagens de texto. Para obter este número, contacte o seu operador de rede.
   - Seleccione *Mensagem enviada como* para seleccionar o tipo de mensagem *Texto*, *E-mail*, *Pager* ou *Fax*.
   - Seleccione *Validade da mensagem* para seleccionar durante quanto tempo a rede deve tentar entregar a mensagem.
   - Nas mensagens de tipo *Texto*, seleccione *Nº de destinatário predefinido* para gravar um número padrão para envio de mensagens para este perfil.

     Nas mensagens do tipo *E-mail*, seleccione *Servidor de e-mail* para guardar o número do servidor de e-mail.
   - Seleccione *Relatórios de entrega* para pedir à rede que lhe envie relatórios de entrega das mensagens (serviço da rede).
   - Seleccione *Usar GPRS* para definir o GPRS como portador de SMS preferido.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Seleccione *Resposta via mesmo centro* para permitir que o destinatário da mensagem envie uma resposta através do centro de mensagens do remetente (serviço de rede)
- Seleccione *Mudar o nome do perfil de envio* para alterar o nome do perfil de mensagens seleccionado. Os conjuntos de perfis de mensagens só são apresentados se o cartão SIM suportar mais de um conjunto.

Substituir definições

Quando a memória de mensagens de texto está cheia, o telefone não pode receber nem enviar mensagens novas. No entanto, pode definir o telefone para substituir automaticamente mensagens de texto antigas, que se encontrem nas pastas *Caixa de entrada* e *Itens enviados*, por mensagens novas.

Prima **Menu**, e seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.*, *Msgs. de texto* e *Substituições na caixa de entrada* ou *Substituições em itens enviados*. Seleccione *Permitido* para definir o telefone de forma a substituir as mensagens de texto antigas por mensagens novas na pasta *Caixa de entrada* ou na pasta *Itens enviados*, respectivamente.

Definições para mensagens multimédia

Prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.* e *Msgs. multimédia*. Seleccione

- *Gravar mensagens enviadas*. Seleccione *Sim* para definir o telefone de forma a guardar mensagens de multimédia enviadas na pasta *Itens enviados*. Se seleccionar *Não*, as mensagens enviadas não são guardadas.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Permitir recepção multimédia*. Seleccione *Não*, *Sim* ou *Na rede assinada* para utilizar o serviço multimédia. Se seleccionar *Na rede assinada*, não pode receber mensagens multimédia quando estiver fora da sua rede.
- *Mensagens multimédia a chegar*. Seleccione *Obter* para definir o telefone de forma a ir buscar automaticamente mensagens multimédia acabadas de receber, ou seleccione *Rejeitar* se não quiser receber mensagens multimédia.
- *Definições de ligação*. Definir ligação WAP para obter mensagens multimédia. Active o conjunto onde pretende guardar as definições da ligação e depois edite as definições.
  - *Nome das definições*. Introduza o novo nome do conjunto de ligação e prima **OK**.
  - *Página inicial*. Introduza o endereço da página inicial do serviço WAP que pretende utilizar, prima **1** para um ponto, e prima **OK**.
  - *Modo da sessão*. Seleccione *Contínuo* ou *Temporário*.
  - *Portadora de dados*. Seleccione *GPRS*.
  - *Ponto de acesso GPRS*. Introduza o nome do ponto de acesso e prima **OK**. O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer a ligação a uma rede GPRS. Para obter o nome do ponto de acesso, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
  - *Endereço IP*. Introduza o endereço, prima ***** **+** para inserir um ponto, e prima **OK**. Para obter o endereço IP, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
  - *Tipo de autenticação*. Seleccione *Segura* ou *Normal*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Nome do utilizador*. Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
- *Password*. Introduza a palavra-passe e prima **OK**.

- *Permitir anúncios*. Pode receber ou rejeitar publicidade.

Para receber as definições de ligação multimédia como uma mensagem de texto

As definições de serviço podem ser-lhe facultadas como uma mensagem de texto pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço WAP pretende utilizar. Para mais informações, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços. Também pode consultar o site Club Nokia na Internet (www.club.nokia.com), podendo a disponibilidade variar de país para país.

Definição do tamanho das letras

Para seleccionar o tamanho das letras com que vai ler e escrever mensagens, prima **Menu**, e seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.*, *Outras definições* e *Tamanho das letras*.

Comandos de serviço

Prima **Menu**, e seleccione *Mensagens* e *Comandos serviço*. Pode escrever e enviar para o operador de rede pedidos de serviço (também denominados comandos USSD) como, por exemplo, comandos de activação de serviços de rede.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Registo de chamadas (Menu 2)

O telefone regista os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, bem como a duração e o custo aproximados das chamadas.

O telefone só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar estas funções, se o telefone estiver ligado e se se encontrar dentro da área de cobertura da rede.

Quando se carrega em **Opções** no menu *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* e *Números marcados*, é possível, por exemplo, ver a data e a hora da chamada, editar o número de telefone ou eliminá-lo da lista, guardar o número na lista telefónica ou enviar uma mensagem para o número.

Listas das últimas chamadas

Prima **Menu**, seleccione *Registo de ch.* e, em seguida, seleccione

- *Chamadas não atendidas* para ver a lista dos últimos dez números a partir dos quais alguém tentou telefonar-lhe (serviço de rede). O número que se encontra à frente do número de telefone (ou do nome) indica o número de tentativas feitas por essa pessoa.

  Sugestão: Enquanto estiver a ser apresentada uma nota relativa a chamadas não atendidas, prima **Lista** para aceder à lista dos números de telefone. Seleccione o número para o qual pretende efectuar a chamada e prima .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Chamadas atendidas* para ver a lista dos últimos dez números de telefone a partir dos quais aceitou, mais recentemente, uma chamada (serviço da rede).
- *Números marcados* para ver a lista dos últimos 20 números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada. Consulte também Remarcar o último número na página 35.
- *Apagar listas das últimas chamadas* para apagar as listas das últimas chamadas. Seleccione se pretende apagar todos os números de telefone nas listas das últimas chamadas ou apenas os números que constam nas listas de chamadas não atendidas, recebidas ou efectuadas. Não é possível anular esta operação.

Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas

Nota: A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Prima **Menu**, seleccione *Registo de ch.* e, em seguida, seleccione

- Seleccione *Duração das chamadas* para ver a duração aproximada das chamadas efectuadas e recebidas, em horas, minutos e segundos. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

  Cada linha telefónica tem contadores de chamadas próprios, sendo apresentados os contadores da linha seleccionada. Consulte Linha para chamadas a efectuar na página 87.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Custos das chamadas* (serviço de rede). Seleccione *Períodos da última* ou *Períodos de todas* para verificar o custo da última chamada ou de todas as chamadas, nas unidades especificadas na função *Mostrar custos em*.

  Seleccione *Definições dos custos das ch.* e seleccione *Limpar contadores* para limpar os contadores, ou seleccione *Mostrar custos em* para definir o telefone para mostrar o tempo de conversação restante em unidades de carregamento, *Períodos*, ou em unidades de moeda, *Moeda*. Para obter os preços das unidades de carregamento, contacte o operador de rede.

  Seleccione *Limite do custo das chamadas* para limitar os custos das chamadas a uma determinada quantidade de unidades de carregamento ou de moeda. Para as opções de custos de chamadas é necessário o código PIN2.

  Nota: Quando já não restam unidades de carregamento ou de moeda, só é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112, 911, 08 ou outro número de emergência oficial).

- *Contador de dados GPRS* e percorra as opções para verificar as quantidades de dados enviadas e recebidas na última sessão ou o total de dados enviados e recebidos e para limpar os contadores. A unidade dos contadores é um byte. Para limpar os contadores, é necessário o código de segurança.
- Seleccione *Medidor do tempo de ligação GPRS* para verificar a duração da última ligação GPRS ou o total de todas as ligações GPRS. Também pode limpar os contadores. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Perfis (Menu 3)

O telefone tem vários grupos de definições, perfis, para os quais é possível personalizar os tipos de toque para acontecimentos e ambientes diferentes. Primeiro personalize os perfis de acordo com as suas preferências e, em seguida, basta activar um perfil para o utilizar. Os perfis disponíveis são *Normal*, *Silêncio*, *Reunião*, *Exterior*, e *Pager*.

Prima **Menu**, e seleccione *Perfis*. Seleccione o perfil pretendido e prima **Escolher**.

- Para activar o perfil escolhido, seleccione *Activar*.
- Para definir o perfil de modo a ficar activo durante um determinado período de tempo, até um máximo de 24 horas, seleccione *Temporário* e defina a hora de fim. Quando o tempo definido para o perfil chega ao fim, é activado o perfil anterior sem temporização.
- Para personalizar o perfil, seleccione *Personalizar*. Seleccione a definição que pretende alterar e efectue as alterações.

  As definições também podem ser alteradas no menu *Definições de tons*; consulte Definições de tons na página 92.

  Além disso, pode mudar o nome de um perfil, *Nome do perfil*. Não é possível mudar o nome do perfil *Normal*.

Sugestão: Para alterar o perfil rapidamente no modo de repouso, prima a tecla de alimentação ⏻, seleccione o perfil que pretende activar e prima **Escolher**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Definições (Menu 4)

Definições de data e hora

Relógio

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições de hora e data* e *Relógio*.

Seleccione *Mostrar relógio* (ou *Ocultar relógio*) para apresentar (ou ocultar) a hora no canto superior direito do visor no modo de repouso. Seleccione *Acertar a hora*, para acertar a hora, de modo que fique correcta, e *Formato hora* para seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.

O relógio é utilizado com as funções *Mensagens*, *Registo de ch.*, *Relógio alarme*, *Perfis* temporizados, *Agenda* e protector de ecrã, por exemplo.

Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a hora.

Data

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições de hora e data* e *Data*.

Seleccione *Mostrar data* (ou *Ocultar data*) e a data é apresentada (ou ocultada) no visor quando o telefone está em modo de repouso. Seleccione *Definir a data* para definir a data. Também pode seleccionar o formato da data.

Act. data/hora automática

Prima **Menu**, e seleccione *Definições*, *Definições de hora e data* e *Actualização automát. data e hora* (serviço de rede). Para definir o telefone para que actualize automaticamente a hora e a data de acordo com o fuso horário actual, seleccione *Sim*. Para definir o telefone para pedir a confirmação antes de fazer a actualização, seleccione *Confirmar primeiro*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

A actualização automática da data e da hora não altera a hora definida para o relógio alarme, para a agenda ou para as notas com alarme. Encontram-se na hora local. A actualização pode fazer com que alguns alarmes já definidos fiquem fora do prazo.

Para mais informações sobre a disponibilidade deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Definições de chamadas

Desvio de chamadas

Prima **Menu**, e seleccione *Definições*, *Definições das chamadas* e *Desvio de chamadas* (serviço de rede). O serviço de desvio de chamadas permite encaminhar as chamadas recebidas para outro número, por exemplo, para o número da caixa de correio de voz. Para mais informações, contacte o operador de rede. As opções de desvio que não sejam suportadas pelo cartão SIM ou pelo operador de rede podem não ser apresentadas.

Seleccione a opção de desvio pretendida, especifique, por exemplo, *Desviar se ocupado* para desviar as chamadas de voz quando o seu número estiver ocupado ou quando rejeitar uma chamada.

Para definir a função de desvio como activada, seleccione *Activar* e, em seguida, especifique o tempo de espera após o qual a chamada é reenviada, se tal estiver disponível para a opção de desvio. Para desactivar a definição de desvio, seleccione *Cancelar*. Para verificar se o desvio de chamadas está activado ou não, seleccione *Verificar o estado*, se esta possibilidade estiver disponível para a opção de desvio. Pode haver várias opções de desvio activas ao mesmo tempo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Para ver os indicadores de desvio em modo de repouso, consulte Modo de repouso na página 21.

Qualquer tecla para atender

Prima **Menu**, e seleccione *Definições*, *Definições das chamadas* e, em seguida *Qualquer tecla para atender*. Seleccione *Sim* e pode atender as chamadas premindo por instantes qualquer tecla, excepto ⏻, bem como as teclas de selecção , e .

Remarcação automática

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições das chamadas* e *Remarcação automática*. Seleccione *Sim* e o telefone passa a fazer um máximo de dez tentativas de ligação após uma tentativa de chamada sem êxito.

Marcação rápida

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições das chamadas* e *Marcação rápida*. Seleccione *Activada* e os nomes e números de telefone associados às teclas de marcação rápida, de 2 abc a 9 wxyz, podem ser marcados premindo, sem soltar, a tecla numérica correspondente.

Chamada em espera

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições das chamadas* e *Serviço de chamadas em espera*. Seleccione *Activar* e a rede avisa-o de que tem uma chamada enquanto tiver uma chamada em curso (serviço de rede). Consulte Chamada em espera na página 38.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Resumo após chamada

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições das chamadas* e *Resumo após chamada*. Seleccione *Sim* e o telefone apresenta por instantes, após cada chamada, a duração e o custo (serviço de rede) da mesma.

Enviar a minha identidade

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições das chamadas* e *Enviar a minha identidade*. Seleccione *Sim* e o seu número de telefone é apresentado à pessoa chamada (serviço de rede). Seleccione *Definido pela rede* e é utilizada a definição acordada com o fornecedor do serviço.

Linha para chamadas a efectuar

A linha para chamadas a efectuar é um serviço de rede que permite seleccionar a linha 1 ou 2, número de assinatura, para fazer chamadas.

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições das chamadas* e *Linha para chamadas a efectuar*. Se seleccionar *Linha 2* e não tiver subscrito este serviço de rede, não poderá fazer chamadas. No entanto, podem ser atendidas chamadas em ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada.

Se o serviço for suportado pelo cartão SIM, pode impedir a selecção de linha, especificando a opção *Bloquear*.

Para mais informações sobre a disponibilidade deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Sugestão: No modo de repouso, pode alternar entre as duas linhas, premindo, sem soltar, a tecla **#** ⇧.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Definições do telefone

Idioma

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do telefone* e *Idioma*. Seleccione o idioma dos textos do visor. Se a opção *Automática* estiver seleccionada, o telefone escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM.

Protecção automática do teclado

Nota: Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112, 911, 08 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.

Pode definir o telefone para bloquear automaticamente após um determinado tempo quando o telefone está em modo de repouso e nenhuma função deste tiver sido utilizada.

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do telefone* e *Protecção automática do teclado*.

- Para activar a protecção automática do teclado, seleccione *Activar*. O telefone apresenta o texto *Definir atraso:*. Introduza o tempo e prima **OK**. Pode definir o tempo de espera de 10 segundos até 60 minutos.
- Para desactivar a protecção automática do teclado, seleccione *Desactivar*.

Consulte também Bloqueio do teclado (Protecção do teclado) na página 32.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ver informação da célula

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do telefone* e *Ver informação da célula*. Seleccione *Sim* para definir o telefone para indicar quando é que está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia Micro Cellular Network (MCN).

Nota de boas vindas

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do telefone* e *Nota de boas vindas*. Escreva a nota que pretende ver apresentada por instantes quando o telefone é ligado. Para guardar a nota, prima **Opções** e seleccione *Gravar*.

Escolha de rede

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do telefone* e *Escolha de rede*. Seleccione *Automática* e o telefone especifica automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área.

Se seleccionar *Manual*, pode especificar uma rede que tenha celebrado um acordo de roaming com o seu operador de rede. Se aparecer *Sem acesso*, tem de seleccionar outra rede. O telefone permanece no modo manual até ser seleccionado o modo automático, ou até ser instalado outro cartão SIM.

Confirmar acções do serviço SIM

Consulte Serviços SIM (Menu 14) na página 130.

Activar textos de ajuda

Para definir o telefone para mostrar ou não os textos de ajuda, prima **Menu**, e seleccione *Definições*, *Definições do telefone* e *Activar textos de ajuda*.

Consulte também Utilizar o menu na página 53.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Tom inicial

Para definir o telefone para emitir ou não o tom inicial ao ser ligado, prima **Menu**, e seleccione *Definições*, *Definições do telefone* e *Tom inicial*.

Definições do visor

Papel de parede

Pode definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, como um papel de parede, quando o telefone se encontra no modo de repouso. Algumas imagens encontram-se pré-gravadas no menu *Galeria*. Também pode receber imagens através de mensagens multimédia, importá-las de páginas de WAP ou transferi-las com o PC Suite do seu PC e depois guardá-las em *Galeria*. O seu telefone suporta os formatos JPEG, GIF, BMP e PNG.

Para seleccionar uma imagem de papel de parede

1. Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do visor* e *Papel de parede*.
2. Seleccione *Mudar imagem* para ser apresentada a lista de pastas no menu *Galeria*.
3. Abra uma pasta de imagens e seleccione a imagem pretendida.
4. Para essa imagem passar a ser o papel de parede, prima **Opções** e seleccione *Definir como papel*.

Note que o papel de parede não é apresentado quando o telefone activa a protecção de ecrã.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Para activar ou desactivar o papel de parede

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do visor* e *Papel de parede*. Para activar ou desactivar o papel de parede, prima *Activar*/*Desactivar*, respectivamente.

Esquemas de cores

Pode alterar as cores utilizadas nos componentes do visor como, por exemplo, os indicadores e as barras de sinal.

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do visor* e *Esquemas de cores*. Seleccione o esquema de cores pretendido.

Logótipo do operador

Para definir o telefone para mostrar ou ocultar o logótipo do operador, prima **Menu**, e seleccione *Definições*, *Definições do visor* e *Logótipo do operador*. Se não tiver guardado o logotipo do operador, o menu *Logótipo do operador* é desactivado.

Note que o logótipo do operador não é apresentado quando o telefone activa o protector de ecrã.

Para mais informações acerca da disponibilidade do logótipo do operador via SMS, MMS ou WAP, deve contactar o operador de rede ou o fornecedor de serviços. Consulte também PC Suite na página 131.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Protector de ecrã

O protector de ecrã com relógio digital é utilizado para a economia de energia no modo de repouso. É activado se nenhuma função do telefone tiver sido utilizada depois de decorrido um determinado período de tempo. Para desactivar o protector de ecrã, prima qualquer tecla. O protector de ecrã também é desactivado quando o telefone se encontra fora da área de cobertura da rede.

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do visor* e *Tempo limite do protector de ecrã*. Seleccione o tempo de inactividade após o qual o relógio digital é activado. A duração do tempo de inactividade pode variar entre 5 segundos e 60 minutos.

Note que o protector de ecrã sobrepõe-se todos os gráficos e textos do visor no modo de repouso.

Brilho do visor

Pode alterar o nível de brilho utilizado no visor do telefone.

Prima **Menu** e seleccione *Definições*, *Definições do visor* e *Brilho do visor*. Seleccione com ↖ e ↗ para diminuir e aumentar o nível de brilho e prima **OK** para o aceitar.

Definições de tons

Prima **Menu**, e seleccione *Definições* e depois *Definições de tons*. Pode encontrar as mesmas definições no menu *Perfis*, consulte Perfis (Menu 3) na página 83. Note que as definições especificadas alteram as definições do perfil activo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Seleccione *Alerta de chamada a chegar* para definir a forma como o telefone o notifica da recepção de uma chamada de voz. As opções são *Toque normal*, *Crescente*, *1 só toque*, *1 só bip* e *Sem toque*.

Seleccione o *Tom de toque* para as chamadas de voz recebidas. Para seleccionar tons de toque que tenham sido guardados na *Galeria*, seleccione *Abrir Galeria* da lista de tons de toque.

Seleccione *Volume de toque* e *Alerta vibratório* para chamadas e mensagens recebidas. O alarme vibratório não funciona quando o telefone está ligado a um carregador, a um kit carregador de secretária ou a um kit para viatura.

Sugestão: Se receber um tom de toque através de uma ligação por infravermelhos ou por importação, pode guardar o tom de toque na *Galeria*.

Seleccione *Tom de alerta de mensagem* para definir o tipo de toque para mensagens, *Tons do teclado*, ou *Tons de aviso* para definir o telefone para emitir sons, por exemplo, quando a bateria está prestes a ficar sem carga.

Seleccione *Alerta para* para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado. Seleccione o grupo pretendido ou *Todas as ch.* e prima **Sim**.

Definições do acessório

O menu Definições do acessório só é apresentado se o telefone estiver ou tiver estado ligado a um dos acessórios seguintes: auriculares HDB-4 ou HDS-3, unidade mãos-livres CARK126 ou enlace indutivo LPS-4.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Prima **Menu**, e seleccione *Definições* e *Definições do acessório*. Pode seleccionar *Auricular*, *Mãos livres* ou *Enlace*, se o acessório correspondente estiver ou tiver sido ligado ao telefone.

- Seleccione *Perfil predefinido* para especificar o perfil que pretende que seja activado automaticamente quando ligar o acessório seleccionado. Pode seleccionar outro perfil com o acessório ligado.
- Seleccione *Atendimento automático* para definir o telefone para atender as chamadas automaticamente após cinco segundos. Se o *Alerta de chamada a chegar* estiver definido como *1 só bip* ou *Sem toque*, não é utilizado o atendimento automático.
- Seleccione *Luzes* para definir as luzes permanentemente *Ligar*. Seleccione *Automáticas* para que a iluminação permaneça activa durante 15 segundos depois de ter sido premida qualquer tecla. A opção *Luzes* só está disponível quando foi feita a selecção *Mãos livres*.

Definições de segurança

Nota: Quando são utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (restrição de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112, 911, 08 ou outro número de emergência oficial).

Prima **Menu**, e seleccione *Definições* e *Definições de segurança*. Seleccione

- *Pedido do código PIN* para definir o telefone para solicitar o código PIN sempre que for ligado. Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do código PIN.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Restrição de chamadas* (serviço de rede) permite restringir as chamadas recebidas e efectuadas no telefone. É necessária uma palavra-passe de restrição.
- *Marcações permitidas* permite restringir a realização de chamadas e o envio de mensagens de texto aos números de telefone seleccionados, se esta função for suportada pelo cartão SIM. É necessário o código PIN2.

  Quando a opção de marcações permitidas está activada, as ligações GPRS não são possíveis com excepção do envio de mensagens de texto através de ligações GPRS. Neste caso, o número de telefone do destinatário e o número do centro de mensagens foram incluídos na lista de marcações permitidas.
- *Grupo restrito*. Grupo restrito é um serviço de rede que especifica o grupo de pessoas para quem pode efectuar chamadas e de quem pode receber chamadas. Para mais informações, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.
- *Nível de segurança*. Seleccione *Telefone* para o telefone pedir o código de segurança sempre que for instalado um novo cartão SIM.

  Seleccione *Memória* para que o telefone solicite o código de segurança quando a memória do cartão SIM está seleccionada e se tenta mudar a memória em utilização (consulte Seleccionar as definições da lista telefónica na página 45) ou fazer uma cópia de uma memória para a outra (Copiar listas telefónicas na página 49).
- *Códigos de acesso* para alterar o código de segurança, o código PIN, o código PIN2 ou o código de restrição. Os códigos só podem incluir números de 0 a 9.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Repor os valores de origem

Para repor os valores originais de algumas das definições dos menus, prima **Menu** e seleccione *Definições* e *Repor os valores de origem*. Introduza o código de segurança e prima **OK**. Verifique se os dados introduzidos ou importados, por exemplo, os nomes e números de telefone guardados na lista telefónica, não são apagados.

■ Relógio alarme (Menu 5)

O alarme utiliza o formato de hora definido para o relógio. O alarme toca mesmo com o telefone desligado.

Prima **Menu**, e seleccione *Relógio alarme*. Introduza a hora do alarme e prima **OK**. Para alterar a hora do alarme, seleccione *Ligado*.

Quando chega a hora do alarme

O telefone emite um alarme e mostra o texto *Alarme!* a piscar, bem como a hora actual no visor.

Prima **Parar** para parar o alarme. Se deixar o telefone continuar a emitir o alarme durante um minuto ou se premir **Repetir**, o alarme pára durante cerca de dez minutos e recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o telefone estiver desligado, o telefone é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se premir **Parar**, o telefone pergunta se pretende activá-lo para chamadas: *Ligar o telefone?*. Prima **Não** para desligar o telefone ou **Sim** para efectuar e receber chamadas.

Nota: Não prima **Sim** quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Rádio (Menu 6)

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para ouvir rádio no telefone, ligue os auriculares HDS-3 (estéreo) ou HDB-4 (mono) ao conector de auriculares localizado na parte inferior do telefone. O cabo dos auriculares funciona como a antena de rádio; portanto, deixe-o solto.

Note que a qualidade da emissão de rádio depende da cobertura da estação (ou canal) de rádio na área onde se encontra.

1. Para ligar o rádio, prima **Menu** e seleccione *Rádio*. O visor apresenta
   - O número de localização e o nome do canal de rádio.
   - A frequência do canal de rádio.
2. Se já tiver memorizado canais de rádio, pode seleccionar o canal que pretende ouvir ou especificar uma localização de 1 a 9, premindo a tecla numérica correspondente.

   Quando utilizar os auriculares HDB-4 e HDS-3, prima a tecla dos auriculares para procurar o canal de rádio guardado que pretende.
3. Quando o rádio está ligado, prima **Opções** e seleccione *Desligar* para desligar o rádio.

Sugestão: Para desligar rapidamente o rádio, prima , sem soltar.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Sintonizar um canal de rádio

Com o rádio ligado, prima sem soltar ou para iniciar a procura de canais. A procura pára quando um canal é encontrado. Para guardar o canal, prima **Opções** e seleccione *Gravar canal*. Introduza o nome do canal e prima **OK**. Seleccione a localização onde pretende memorizar o canal.

Sugestão: Para guardar rapidamente o canal numa localização de 1 a 9, prima, sem soltar, a tecla numérica correspondente, e em seguida introduza o nome do canal e prima **OK**.

Utilizar o rádio

Com o rádio ligado, prima **Opções** e seleccione

- *Desligar* para desligar o rádio.
- *Gravar canal* para guardar o canal de rádio pretendido, consulte Sintonizar um canal de rádio acima. Podem ser memorizados até 20 canais de rádio.
- *Sintoniz. autom.*. Prima por instantes uma das teclas de deslocamento, ou , para iniciar a procura do canal para cima ou para baixo. A procura pára quando é encontrado um canal, prima **OK**. Para guardar o canal, consulte *Gravar canal* acima.
- *Sintonizaç. manual*. Prima por instantes uma das teclas de deslocamento, ou , para conduzir a procura de canal 0.1 MHz para cima ou para baixo ou prima as teclas, sem soltar, para procurar um canal rapidamente para cima ou para baixo. Para guardar o canal, prima **OK** e consulte *Gravar canal* acima.

  Sugestão: No menu *Rádio*, prima # para seleccionar rapidamente *Sintonizaç. manual*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Definir frequência*. Se souber qual é a frequência de rádio do canal que pretende ouvir (entre 87.5 MHz e 108.0 MHz), introduza-a e prima **OK**. Para guardar o canal, consulte *Gravar canal* acima.

  Sugestão: No menu *Rádio*, prima * + para seleccionar rapidamente *Definir frequência*.

- *Apagar canal*. Para eliminar um canal guardado, seleccione-o e prima **Apagar** e **OK**.
- *Mudar o nome*. Introduza um nome novo para o canal guardado e prima **OK**.
- *Altifalante* (ou *Auricular*) para ouvir rádio através de alta-voz (ou dos auriculares). Mantenha os auriculares ligados ao telefone. O fio dos auriculares funciona como antena do rádio.
- *Som mono* (ou *Som estéreo*) para ouvir rádio em mono (ou estereofonia).

Pode efectuar e atender chamadas normalmente enquanto estiver a ouvir rádio. O volume do rádio é silenciado. Quando terminar a chamada o rádio é ligado automaticamente.

Quando uma aplicação que estiver a utilizar uma ligação GPRS ou HSCSD estiver a enviar ou a receber dados, pode interferir com o rádio.

■ Galeria (Menu 7)

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Pode guardar imagens e tons de toque que tenham sido recebidos, por exemplo, em mensagens multimédia nas pastas da galeria. Consulte Ler e responder a uma mensagem multimédia na página 71.

A galeria utiliza memória partilhada; consulte Memória partilhada na página.19.

1. Prima **Menu** e seleccione *Galeria*. É apresentada a lista de opções.
2. Seleccione *Ver pastas* para abrir a lista das pastas.

   Outras opções disponíveis são:

   - Prima *Juntar pasta* para adicionar uma pasta nova. Introduza um nome novo para a pasta e prima **OK**.
   - Prima *Apagar pasta* para seleccionar a pasta que pretende apagar. Não é possível apagar as pastas originais do telefone.
   - Prima *Mudar nome pasta* para seleccionar a pasta cujo nome pretende mudar. Não é possível mudar o nome das pastas originais do telefone.
   - Seleccione *Serviços da Galeria* para importar mais imagens e tons de toque. Seleccione, respectivamente, *Serviços imagens* ou *Serviços de tons*. É apresentada a lista de fichas WAP disponíveis. Seleccione *Mais fichas* para aceder à lista de fichas WAP no menu *Serviços*; consulte Fichas na página 126.

     Seleccione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página WAP desejada. Se não for possível estabelecer a ligação, pode não ser possível aceder à página WAP através do serviço WAP cujas definições de ligação estão actualmente activas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte Estabelecer uma ligação a um serviço WAP na página 121. Tente de novo estabelecer a ligação à página WAP.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.

3. Abra a pasta pretendida e é apresentada a lista dos ficheiros existentes na pasta. *Imagens* e *Tons* são as pastar originais do telefone.
4. Seleccione o ficheiro pretendido. Prima **Opções**; estão disponíveis algumas das seguintes opções:
   - *Abrir* permite abrir o ficheiro seleccionado.
   - *Apagar* para eliminar o ficheiro seleccionado.
   - *Mover* para mover um ficheiro para outra pasta.
   - *Mudar o nome* para dar outro nome ao ficheiro.
   - *Definir como papel* para definir o ficheiro seleccionado como papel de parede.
   - *Definir como tom* para definir o ficheiro seleccionado como tom de toque.
   - *Detalhes* para ver os pormenores do ficheiro, por exemplo, o respectivo tamanho.
   - *Ordenar* para ordenar os ficheiros e as pastas por data, tipo, nome ou tamanho.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Organizador (Menu 8)

Nota: Para utilizar as funções do menu *Organizador*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Agenda

A agenda visa ajudá-lo a manter o controlo de lembretes, chamadas que tem de efectuar, reuniões e aniversários.

A agenda utiliza memória partilhada; consulte Memória partilhada na página.19.

Prima **Menu**, e seleccione *Organizador* e *Agenda*.

Sugestão: Para abrir rapidamente o menu *Agenda*, prima ↗ no modo de repouso.

Seleccione o dia pretendido. O dia actual aparece contornado. Se houver notas definidas para o dia, este aparece em negrito. Para ver as notas do dia, prima **Opções** e seleccione *Notas do dia*.

Para ver apenas uma nota, seleccione-a, prima **Opções** e seleccione *Ver*. A vista de nota permite ver os pormenores da nota seleccionada. Pode percorrer a nota.

As outras opções das listas da agenda podem incluir:

- Opções para redigir uma nota, enviar uma nota através de IV ou directamente para a agenda de outro telefone, ou como uma mensagem de texto.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Opções para apagar, modificar, mover e repetir uma nota, bem como para copiar uma nota para outro dia.
- *Definições* para definir a data, a hora, o formato da data ou da hora, ou o primeiro dia da semana. A opção *Apagar automátic.* permite definir o telefone para eliminar automaticamente notas antigas após um período de tempo especificado. No entanto, as notas recorrentes, por exemplo, notas de aniversário, não são apagadas.

Criar uma nota de agenda

Para introduzir letras e números, consulte Escrever texto na página 40.

Prima **Menu**, e seleccione *Organizador* e *Agenda*. Seleccione a data pretendida, prima **Opções** e seleccione *Criar uma nota*. Seleccione um dos tipos de nota seguintes:

- *Reunião* - Introduza a nota (ou prima **Opções** e procure o nome na lista telefónica). Prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Introduza a localização da reunião e prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Introduza a hora de início da reunião, prima **OK** e, em seguida, especifique a hora de fim e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione *Com som* ou *Silencioso* (sem alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.
- *Telefonar* - Introduza o número de telefone, prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Introduza o nome, prima **Opções** e seleccione *Gravar*. (Em vez de introduzir o número de telefone, prima **Opções** para procurar o nome e o número na lista telefónica.) Em seguida, introduza a hora da chamada e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione *Com som* ou *Silencioso* (sem alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Aniversário* - Introduza o nome da pessoa (ou prima **Opções** e procure-o na lista telefónica), prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Em seguida, introduza o ano de nascimento e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione *Com som* ou *Silencioso* (sem alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.
- *Memo* - Introduza a nota, prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Introduza o dia de fim da nota e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione *Com som* ou *Silencioso* (sem alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.
- *Lembrete* - Introduza o assunto do lembrete, prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Para definir o alarme da nota, seleccione *Com alarme* e especifique a hora do alarme.

Quando há um alarme definido, aparece o indicador quando visualiza as notas.

Quando o telefone emite um alarme para uma nota

O telefone emite um aviso sonoro e apresenta a nota. Com uma nota de chamada apresentada no visor, pode efectuar a chamada para o número mostrado, premindo . Para parar o alarme e ver a nota, prima **Ver**. Para parar o alarme sem ver a nota, prima **Sair**.

Lista de afazeres

Pode guardar uma nota para uma tarefa que tenha de realizar, seleccionar um nível de prioridade para a mesma e marcá-la como pronta depois ter executado a tarefa. Pode ordenar as notas por prioridade e por data.

A lista de afazeres utiliza memória partilhada; consulte Memória partilhada na página.19.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Prima **Menu** e seleccione *Organizador* e *Lista de afazeres*. É apresentada a lista de fichas de notas. Prima **Opções**, seleccione o nome pretendido e prima **Opções**.

- Para adicionar uma nota nova, seleccione *Adicionar*. Introduza o assunto da nota. Uma vez introduzido o número máximo de caracteres permitidos numa nota, não é possível escrever mais texto. Prima **Opções** e seleccione *Gravar*. Seleccione a prioridade para a nota, *Alta*, *Média*, ou *Baixa*. O telefone define automaticamente o prazo sem um alarme para a nota.

  Dicionário; consulte Activar ou desactivar a introdução assistida de texto na página 40.

- Também pode ver e apagar a nota seleccionada e eliminar todas as notas que tiver marcado como executadas. É possível ordenar as notas por prioridade ou pelo prazo, enviar uma nota a outra pessoa, guardar uma nota como nota de agenda ou aceder à agenda.

  Durante a consulta de uma nota também pode, por exemplo, seleccionar uma opção para modificar a nota seleccionada, modificar um prazo ou uma prioridade da nota ou marcar a nota como executada.

■ Jogos (Menu 9)

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Iniciar um jogo

1. Prima **Menu**, e seleccione *Jogos* e *Escolher jogo*.
2. Seleccione o jogo ou conjunto de jogos (o nome depende do jogo).
3. Prima **Opções** e seleccione *Abrir* ou prima . Se a selecção for um único jogo, este é iniciado.

   Caso contrário, aparece uma lista de jogos do conjunto seleccionado. Para iniciar um único jogo, seleccione o jogo pretendido, prima **Opções** e seleccione *Abrir* ou prima .

Note que a execução de alguns jogos pode consumir a bateria do telefone mais depressa (e pode ter de ligar o telefone a um carregador).

Outras opções disponíveis num jogo ou conjunto de jogos

Para as opções dos jogos, consulte Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações na página 108.

Serviço jogos

Prima **Menu**, e seleccione *Jogos* e *Serviços de jogos*. É apresentada a lista de fichas WAP disponíveis. Seleccione *Mais fichas* para aceder à lista de fichas WAP no menu *Serviços*; consulte Fichas na página 126.

Seleccione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página WAP desejada. Se não for possível estabelecer a ligação, pode não ser possível aceder à página WAP através do serviço WAP cujas definições de ligação estão actualmente activas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte Estabelecer uma ligação a um serviço WAP na página 121. Tente de novo estabelecer a ligação à página WAP.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.

Para importar mais jogos, consulte também Importar uma aplicação na página 109.

Note que quando importar um jogo, também o pode guardar no menu *Aplicações* em vez de no menu *Jogos*.

Estado da memória de jogos

Para ver a capacidade de memória disponível para instalar jogos e aplicações, prima **Menu** e seleccione *Jogos* e *Memória*. Consulte também Estado da memória de aplicações na página 110.

Os jogos utilizam memória partilhada; consulte Memória partilhada na página.19.

Definições dos jogos

Prima **Menu**, e seleccione *Jogos* e *Definições* para definir os sons, a iluminação e a vibração do jogo.

■ Aplicações (Menu 10)

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Este menu permite a gestão das aplicações Java instaladas no telefone. O software do telefone inclui algumas aplicações Java especialmente concebidas para este telefone Nokia. Vários fornecedores de serviços oferecem outras aplicações através dos serviços WAP. Antes de poder utilizar uma dessas aplicações, tem de a importar para o telefone.

Iniciar uma aplicação

1. Prima **Menu**, e seleccione *Aplicações* e *Escolher aplicação*.
2. Seleccione uma aplicação ou um conjunto de aplicações (o nome depende da aplicação).
3. Prima **Opções** e seleccione *Abrir* ou prima . Se a selecção for uma única aplicação, esta é iniciada.

   Caso contrário, aparece uma lista das aplicações do conjunto seleccionado. Para iniciar uma única aplicação, seleccione-a, prima **Opções** e seleccione *Abrir* ou prima .

Note que a execução de algumas aplicações pode consumir a bateria do telefone mais depressa (e pode ter de ligar o telefone a um carregador).

Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações

- *Apagar* para apagar a aplicação ou o conjunto de aplicações do telefone.

  Note que se eliminar uma aplicação pré-instalada ou um conjunto de aplicações do telefone, pode importá-los de novo para o telefone do Nokia Software Market, www.softwaremarket.nokia.com/wap ou www.softwaremarket.nokia.com/7210.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Acesso à Web* para restringir o acesso da aplicação à rede. Seleccione *Perguntar antes* para o telefone solicitar o acesso à rede, *Permitido* para permitir o acesso à rede ou *Não permitido* para não permitir o acesso à rede.
- *Verificar versão* para verificar se está disponível uma nova versão da aplicação para importação através dos serviços WAP.
- *Página Web* para facultar mais informações ou dados adicionais sobre a aplicação de uma página da Internet. Esta função precisa de ser suportada pela rede. Esta opção só é apresentada se tiver sido fornecido um endereço de Internet com a aplicação.
- *Detalhes* para dar informações adicionais sobre a aplicação.

Importar uma aplicação

Pode importar aplicações Java novas de várias maneiras:

- Prima **Menu** e seleccione *Aplicações* e *Serviços aplicação* e é apresentada a lista das fichas WAP disponíveis. Seleccione *Mais fichas* para aceder à lista de fichas WAP no menu *Serviços*; consulte Fichas na página 126.

  Seleccione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página WAP desejada. Se não for possível estabelecer a ligação, pode não ser possível aceder à página WAP através do serviço WAP cujas definições de ligação estão actualmente activas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte Estabelecer uma ligação a um serviço WAP na página 121. Tente de novo estabelecer a ligação à página WAP.

  Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços WAP, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor do serviço WAP.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Prima **Menu**, e seleccione *Serviços* para localizar uma página WAP e importar uma aplicação Java apropriada. Consulte Consultar as páginas de um serviço WAP na página 122.
- Para mais informações sobre a utilização da função de importação de jogos, consulte Serviço jogos na página 106.
- Utilize a função Nokia Application Installer do PC Suite para importar as aplicações para o telefone.

Note que a Nokia não garante as aplicações de sites não Nokia. Se optar por importar aplicações Java desses sites, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site.

Note que quando importar uma aplicação a pode guardar no menu *Jogos* em vez de no menu *Aplicações*.

Estado da memória de aplicações

Para ver a capacidade de memória disponível para instalar jogos e aplicações, prima **Menu** e seleccione *Aplicações* e *Memória*.

As aplicações utilizam memória partilhada; consulte Memória partilhada na página.19.

■ Extras (Menu 11)

Nota: Para utilizar as funções do menu *Extras*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Calculadora

A calculadora do telefone permite efectuar adições, subtracções, multiplicações, divisões, calcular números ao quadrado e extrair raízes quadradas, bem como conversões de moeda.

Esta calculadora tem uma precisão limitada e podem ocorrer erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.

1. Prima **Menu**, e seleccione *Extras* e *Calculadora*.
2. Quando aparecer "0" no visor, introduza o primeiro valor do cálculo, prima **#** para uma vírgula decimal.
3. Prima **Opções** e seleccione *Somar*, *Subtrair*, *Multiplicar*, *Dividir*, *Ao quadrado*, *Raiz quadrada* ou *Mudar sinal*.

   Sugestão: Em alternativa, prima ***** uma vez para adicionar, duas vezes para subtrair, três vezes para multiplicar ou quatro vezes para dividir.
4. Introduza o segundo valor.
5. Para obter o total, prima **Opções** e seleccione *Igual a*. Repita os passos 3 a 5 as vezes que for necessário.
6. Para iniciar um novo cálculo, prima primeiro a tecla **Limpar**, sem soltar.

Efectuar uma conversão de moeda

1. Prima **Menu**, e seleccione *Extras* e *Calculadora*.
2. Para guardar a taxa de câmbio, prima **Opções** e seleccione *Taxa de câmbio*. Seleccione uma das opções apresentadas. Introduza a taxa de câmbio, prima **#** para introduzir uma vírgula decimal e prima **OK**. A taxa de câmbio permanece na memória até ser substituída por outra.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Para efectuar a conversão de moeda, introduza o montante a converter, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.

Sugestão: Também pode efectuar conversões de moeda no modo de repouso. Introduza o montante a converter, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.

Temporizador

Prima **Menu**, e seleccione *Extras* e *Temporizador*. Introduza a hora do alarme em horas e minutos e prima **OK**. Se assim o desejar, escreva uma nota a ser apresentada quando o tempo definido se esgotar e prima **OK** para iniciar o temporizador.

- Para alterar o tempo, seleccione *Alterar tempo* ou seleccione *Parar temporiz.* para parar o temporizador.

Se a hora do alarme chegar e o telefone estiver no modo de repouso, o telefone emite um som e faz piscar a nota, se tiver sido definida ou, então, o texto *Tempo esgotado*. Para parar o alarme, prima qualquer tecla. Se não for premida nenhuma tecla, o alarme pára automaticamente após 30 segundos. Para parar o alarme e apagar a nota, prima **OK**.

Cronómetro

Pode medir o tempo, medir tempos parciais ou tempos decorridos com o cronómetro. As outras funções do telefone podem ser utilizadas durante a cronometragem. Para especificar a continuação da cronometragem em segundo plano, prima duas vezes .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

A utilização do cronómetro consome bateria, reduzindo a autonomia do telefone. Tenha cuidado para não deixá-lo a funcionar em segundo plano quando realizar outras operações com o telefone.

Contagem do tempo e tempos parciais

1. Prima **Menu** e seleccione *Extras*, *Cronómetro* e *Tempo parcial*. Pode seleccionar *Continuar* se tiver especificado a continuação da cronometragem em segundo plano.
2. Prima **Iniciar** para iniciar a contagem do tempo. Prima **Parciais** sempre que pretender medir tempos parciais. Os tempos parciais são apresentados no visor por baixo do tempo de cronometragem. Seleccione para ver os tempos.
3. Prima **Parar** para parar a contagem do tempo.
4. Prima **Opções** e seleccione

   Iniciar para iniciar a contagem do tempo. O novo tempo é adicionado ao tempo anterior.

   Gravar para guardar o tempo. Introduza um nome para o tempo medido e prima **OK**. Se não for introduzido um nome, o tempo total é utilizado como um nome.

   Reiniciar para repor o tempo sem o guardar.

Tempos das voltas à pista

Prima **Menu** e seleccione *Extras*, *Cronómetro* e *Tempo total*. Prima **Iniciar** para iniciar a contagem do tempo e **Total** para medir o tempo de uma volta à pista. Prima **Parar** para parar a contagem do tempo das voltas à pista. Prima **Opções** para poder guardar ou repor a contagem dos tempos das voltas à pista. Consulte Contagem do tempo e tempos parciais acima.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ver e apagar tempos

Prima **Menu** e seleccione *Extras* e *Cronómetro*.

Se o cronómetro não tiver sido reposto a zero, pode seleccionar *Mostrar último* para ver o tempo cronometrado mais recente. Seleccione *Ver tempos* para ver uma lista de nomes ou dos tempos finais dos conjuntos de tempos cronometrados e seleccione o conjunto que pretende ver.

Para eliminar os tempos guardados, seleccione *Apagar tempos*. Seleccione *Todos duma vez* e prima **OK**, ou seleccione *Um a um*, especifique os tempos que pretende eliminar, prima **Apagar** e prima **OK**.

■ Conectividade (Menu 12)

Infravermelhos

Pode definir o telefone para receber dados através da porta de infravermelhos (IV). Para utilizar uma ligação por IV, o dispositivo com o qual pretende estabelecer a ligação tem de ser compatível com IrDA. Pode enviar e receber dados como cartões de visita e notas de calendário para ou de um telefone ou dispositivo de dados compatível (por exemplo, um computador), através da porta de IV do telefone.

Não aponte o feixe do raio de IV (infravermelhos) na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Este dispositivo é um produto Laser Classe 1.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Enviar e receber dados através de IV

- Assegure-se de que as portas de IV dos dispositivos transmissor e receptor estão voltadas uma para a outra e de que não existem entre eles objectos que possam impedir a comunicação. Numa comunicação por infravermelhos, a distância máxima entre os dois dispositivos é de um metro.
- Para activar a porta de IV do telefone e receber dados através de IV, prima **Menu** e seleccione *Conectividade* e *Infravermelhos*.
- O utilizador do telefone transmissor selecciona a função de IV pretendida para iniciar a transferência de dados.

Se a transferência dos dados não for iniciada dentro de dois minutos após a activação da porta de IV, a ligação foi cancelada e tem de ser reiniciada.

Indicador de ligação IV

- Quando o símbolo **þ▪▪▪** aparece continuamente, a ligação por IV está activa e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da porta de IV.
- Quando o símbolo **þ▪▪▪** está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

GPRS

Ligação GPRS

Pode definir o telefone para se registar automaticamente numa rede GPRS quando for ligado. Prima **Menu**, e seleccione *Conectividade*, *GPRS*, *Ligação GPRS* e *Sempre em linha*. Quando inicia uma aplicação utilizando o GPRS, a ligação entre o telefone e a rede é estabelecida e é possível transferir dados. Quando encerra uma aplicação, a ligação GPRS é terminada, mas o registo na rede GPRS mantém-se.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se seleccionar *Quando necessár.*, o registo e a ligação GPRS são estabelecidos quando uma aplicação a utilizar GPRS o necessite e terminados quando se encerra a aplicação.

Quando é estabelecida uma ligação GPRS, é apresentado no canto superior esquerdo do visor o indicador . Se receber uma chamada ou uma mensagem de texto, ou efectuar uma chamada durante uma ligação GPRS, aparece o indicador no canto superior direito do visor, para indicar que a ligação GPRS é suspensa (colocada em espera).

Note que o telefone suporta três ligações GPRS em simultâneo. Pode, por exemplo, consultar páginas WAP, receber mensagens multimédia e manter uma ligação no PC, em simultâneo.

Definições de modem GPRS

Pode ligar o telefone a um PC compatível através de IV ou de uma ligação por cabo e utilizá-lo como um modem para permitir a ligação GPRS a partir do PC.

Prima **Menu** e seleccione *Conectividade*, *GPRS* e *Definições do modem GPRS*. Seleccione *Ponto de acesso activo* e active o ponto de acesso que pretende utilizar. Seleccione *Modificar ponto de acesso activo* para alterar as definições do ponto de acesso.

- Seleccione *Nome p/ ponto de acesso* e prima **Escolher**. Introduza o nome que pretende dar ao ponto de acesso activado e prima **OK**.
- Seleccione *Ponto de acesso GPRS* e prima **Escolher**. Introduza o nome do ponto de acesso (APN - "Access Point Name") e prima **OK**.

  O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer a ligação a uma rede GPRS. Para obter o nome do ponto de acesso, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Também pode especificar as definições de marcação GPRS ("Access Point Name") no seu PC utilizando o software Nokia Modem Options; consulte PC Suite na página 131. Se tiver especificado as definições tanto no PC como no telefone, note que serão utilizadas as definições especificadas no PC.

■ Serviços WAP (Menu 13)

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Pode aceder a vários serviços WAP como telebanca, notícias, previsões meteorológicas, horas de voos. Estes serviços destinam-se especialmente a telemóveis e são mantidos por fornecedores de serviços WAP.

Para se informar da disponibilidade, preços e tarifas dos serviços WAP, consulte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços WAP cujos serviços pretende utilizar. Os fornecedores de serviços também lhe darão instruções de utilização dos seus serviços.

Os serviços WAP utilizam a linguagem WML (Wireless Mark-Up Language) nas suas páginas WAP. As páginas web da Internet não podem ser visualizadas no telefone.

Instruções básicas de acesso e utilização de serviços WAP

1. Guarde as definições de serviço necessárias para aceder ao serviço WAP que pretende utilizar. Consulte a página 125.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Estabeleça a ligação ao serviço WAP pretendido. Consulte a página 121.
3. Comece a consultar as páginas do serviço WAP. Consulte a página 122.
4. Quando terminar a consulta, termine a ligação ao serviço WAP. Consulte a página 125.

Definir o telefone para um serviço WAP

As definições de serviço podem ser-lhe facultadas como uma mensagem de texto pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço WAP pretende utilizar. Para mais informações, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, ou visite a página do Club Nokia na Internet (www.club.nokia.com).

Também pode introduzir as definições manualmente ou adicionar e modificar as definições com o PC Suite. Para obter as definições apropriadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. As definições WAP podem estar disponíveis, por exemplo, nos respectivos sites da Web.

Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem de texto

Quando se recebem as definições de serviço como uma mensagem de texto é apresentada a informação *Recebidas as definições do serviço*.

- Para guardar as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione *Gravar*.

  Se não houver definições guardadas em *Definições do serviço activas*, as definições são guardadas no primeiro conjunto de ligação livre e activadas.

  Se houver definições guardadas em *Definições do serviço activas*, aparece *Activar definições de serviço gravadas?*. Para activar as definições guardadas, prima **Sim**. Se pretender apenas guardá-las, prima **Não**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Para rejeitar as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione *Rejeitar*.
- Para ver primeiro as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione *Ver*. Para gravar as definições, prima **Gravar**.

Introduzir as definições de serviço manualmente

1. Prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Definições*.
2. Seleccione *Definições do serviço activas*.

   Precisa de activar o conjunto no qual pretende guardar as definições de serviço. Um conjunto é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço WAP.
3. Seleccione o conjunto que deseja activar e prima **Activar**.
4. Seleccione *Modificar definiç. do serviço activas*.

   Seleccione as seguintes definições do serviço, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias.

   - *Nome das definições* - Introduza o novo nome para o conjunto de ligação e prima **OK**.
   - *Página inicial* - Introduza o endereço da página do serviço WAP que pretende utilizar, prima **1** para inserir um ponto e prima **OK**.
   - *Modo da sessão* - Seleccione *Contínuo* ou *Temporário*.
   - *Segurança da ligação* - Seleccione *Activar* ou *Desactivar*.

     Quando a segurança da ligação está definida como *Activar*, o telefone tenta utilizar uma ligação segura com o serviço WAP. Se não houver uma ligação segura, a ligação não é estabelecida. Se pretender estabelecer a ligação, mesmo se não for através de uma ligação segura, tem de definir a segurança da ligação como *Desactivar*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Portadora de dados* - Seleccione *Dados GSM* ou *GPRS*. Para mais informações sobre as definições para a portadora seleccionada, consulte Definições quando Dados GSM é a portadora de dados seleccionada e Definições quando GPRS é a portadora de dados seleccionada em baixo.

  Para informações sobre preços, velocidade de ligação, etc., contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.

Definições quando Dados GSM é a portadora de dados seleccionada

- *Número a marcar* - Introduza o número de telefone e prima **OK**.
- *Endereço IP* - Introduza o endereço, prima * + para inserir um ponto e prima **OK**. Para obter o endereço IP, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- *Tipo de autenticação* - Seleccione *Segura* ou *Normal*.
- *Tipo de chamada de dados* - Seleccione *Analógica* ou *RDIS*.
- *Velocidade da chamada de dados* - Seleccione a velocidade que pretende utilizar ou *Automática*. A opção *Automática* só está disponível se o tipo de chamada de dados seleccionado for *Analógica*. A velocidade da chamada de dados depende do fornecedor do serviço.
- *Tipo de início de sessão* - Seleccione *Manual* ou *Automático*.
- *Nome do utilizador* - Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
- *Password* - Introduza a palavra-passe e prima **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Definições quando GPRS é a portadora de dados seleccionada

- *Ponto de acesso GPRS* - Introduza o nome do ponto de acesso e prima **OK**.

  O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer a ligação a uma rede GPRS. Para obter o nome do ponto de acesso, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

- *Endereço IP* - Introduza o endereço, prima * + para inserir um ponto e prima **OK**. Para obter o endereço IP, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

- *Tipo de autenticação* - Seleccione *Segura* ou *Normal*.

- *Tipo de início de sessão* - Seleccione *Manual* ou *Automático*. Se seleccionar *Automático*, tipo de acesso utiliza o nome do utilizador e a palavra-passe introduzidos nas definições seguintes. Se seleccionar *Manual*, é necessária a informação de acesso quando pretende estabelecer uma ligação.

- *Nome do utilizador* - Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.

- *Password* - Introduza a palavra-passe e prima **OK**.

Estabelecer uma ligação a um serviço WAP

Em primeiro lugar, assegure-se de que as definições do serviço WAP que pretende utilizar estão activadas. Para activar as definições:

- Prima **Menu**, e seleccione *Serviços* e *Definições*. Seleccione *Definições do serviço activas*, especifique o conjunto que pretende activar e prima **Activar**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Em seguida, estabeleça a ligação ao serviço WAP. Existem três maneiras de estabelecer a ligação:

- Abra a página inicial do serviço WAP:

  Prima **Menu**, e seleccione *Serviços* e *Página inicial*.

  Sugestão: Para abrir rapidamente a página de um serviço WAP, prima sem soltar a tecla **0** no modo de repouso.

  OU

- Seleccione uma ficha do serviço WAP:

  Prima **Menu**, e seleccione *Serviços*, *Fichas*, e seleccione uma ficha.

  Se a ficha não funcionar com as definições de serviços activas actualmente, active outro conjunto de definições de serviço e tente de novo.

  OU

- Introduza o endereço do serviço WAP:

  Prima **Menu**, e seleccione *Serviços* e depois *Ir p/ endereço*. Introduza o endereço do serviço WAP, prima ***** para caracteres especiais e prima **OK**.

  Note que não é necessário escrever o prefixo http:// à frente do endereço, uma vez que este é acrescentado automaticamente.

Consultar as páginas de um serviço WAP

Depois de estabelecida a ligação ao serviço WAP, pode começar a consultar as respectivas páginas WAP. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços WAP. Siga as instruções apresentadas no visor. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços WAP.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Note que se GPRS for o portador de dados seleccionado, é apresentado o indicador G no canto superior esquerdo do visor durante a consulta. Se receber uma chamada ou uma mensagem de texto, ou efectuar uma chamada durante uma ligação GPRS, aparece o indicador G no canto superior direito do visor, para indicar que a ligação GPRS é suspensa (colocada em espera).

Utilizar as teclas do telefone enquanto navega

- Utilize as teclas de deslocamento ou para consultar a página WAP.
- Para seleccionar um item evidenciado, prima .
- Para escrever letras e números, prima as teclas 0 - 9 e para introduzir caracteres especiais, prima a tecla *.

Opções durante a navegação

Prima **Opções** e seleccione uma das opções disponíveis. O fornecedor do serviço também pode disponibilizar outras opções. Seleccione

- *Página inicial* permite regressar à página inicial do serviço WAP.
- *Fichas*. Consulte a página 126.
- *Chamar* / *Modificar* / *Abrir linha* / *Abrir ligação* / *Abrir lista* permite efectuar uma chamada, introduzir texto ou seleccionar um item evidenciado na página WAP.
- *Adicionar ficha* permite guardar a página WAP como uma ficha.
- *Ver imagem* ou *Ver imagens* permite ver as imagens e animações da página WAP.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Ir p/ endereço* permite introduzir o endereço do serviço WAP que se pretende consultar.
- *Cx.entrada serviço*. Consulte a página 127.
- *Definiç. aspecto*. Consulte Definições do aspecto do browser WAP na página 125.
- *Definições cookies*. Consulte a página 126.
- *Usar número* permite copiar um número da página WAP para o guardar ou efectuar uma chamada. Se a página WAP contiver vários números, pode seleccionar o que pretende.
- *Recarregar* permite recarregar e actualizar a página WAP actual.
- *Limpar a cache*. Consulte A memória cache na página 128.
- *Info de segurança* permite ver informações de segurança sobre a ligação WAP actual e o servidor.
- *Sair*. Consulte Terminar uma ligação WAP na página 125.

Chamadas directas

O browser WAP suporta funções às quais pode aceder durante a consulta. Pode fazer uma chamada de voz, enviar tons DTMF durante uma chamada de voz e guardar um nome e um número de telefone na lista telefónica a partir de uma página WAP.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Terminar uma ligação WAP

Para terminar a navegação e cortar a ligação, prima **Opções** e seleccione *Sair*. Quando é apresentado o texto *Sair do browser?*, prima **Sim**.

Em alternativa, prima . Se *Dados GSM* for o portador de dados seleccionado, prima duas vezes. O telefone termina a ligação ao serviço WAP.

Definições do aspecto do browser WAP

1. Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Definiç. aspecto* ou, no modo de repouso, prima **Menu**, e seleccione *Serviços*, *Definições* e *Definições do aspecto*.
2. Seleccione *Translinear o texto* ou *Mostrar imagens*.
3. Seleccione *Sim* ou *Não* para *Translinear o texto* e *Sim* ou *Não* para *Mostrar imagens*.

   Quando a opção *Translinear o texto* está definida como *Sim*, o texto continua na linha seguinte, se não puder ser apresentado numa única linha. Se seleccionar *Não*, o texto é abreviado se for demasiado longo para ser apresentado numa linha.

   Quando a opção *Mostrar imagens* está definida como *Não*, não é mostrada nenhuma das imagens que aparecem nas páginas WAP. Isto pode tornar mais rápida a consulta das páginas WAP que contêm muitas imagens.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Definições de cookies

Pode definir o telefone para permitir ou impedir a recepção de cookies.

Cookies são dados que uma página WAP guarda na memória cache do browser do telefone. Os dados podem ser, por exemplo, as suas informações de utilizadores ou as suas preferências de navegação. Os cookies são guardados até a memória cache ser limpa; consulte A memória cache na página 128.

1. Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Definições cookies* ou, no modo de repouso, prima **Menu**, e seleccione *Serviços*, *Definições* e *Definições cookies*.
2. Seleccione *Cookies* e especifique *Permitir* ou *Rejeitar* para permitir ou impedir que o telefone receba cookies.

Fichas

Pode guardar endereços de páginas WAP na memória do telefone.

1. Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Fichas* ou, no modo de repouso, prima **Menu**, e seleccione *Serviços* e *Fichas*.
2. Seleccione a ficha que pretende utilizar e prima **Opções**.
3. Seleccione uma das seguintes opções:

   Ir para para estabelecer uma ligação à página WAP associada à ficha.

   Modificar ou *Apagar* para modificar ou eliminar a ficha seleccionada.

   Enviar permite enviar a ficha seleccionada directamente para outro telefone (seleccione *Como ficha*) ou enviar a ficha como uma mensagem de texto (seleccione *Como msg. texto*).

   Nova ficha para criar uma nova ficha sem estabelecer ligação a um serviço WAP. Introduza o endereço e o nome da página WAP e prima **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Note que o telefone pode ter algumas fichas pré-configuradas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá ter as mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que deve ter relativamente a qualquer site Internet, por exemplo.

Receber uma ficha

Quando recebe uma ficha é apresentado o texto *Recebida 1 ficha*. Prima **Ver**, em seguida prima **Opções** e seleccione *Ver* para ver a ficha, *Gravar* para a guardar ou *Rejeitar* para a rejeitar.

Cx.entrada serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço (mensagens difundidas) enviadas pelo fornecedor de serviços. As mensagens do serviço são, por exemplo, comunicações de títulos de notícias e podem conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço WAP.

Para aceder à *Cx.entrada serviço* no modo de repouso, prima **Ver** depois de receber uma mensagem de serviço.

- Se premir **Sair** a mensagem é movida para a *Cx.entrada serviço*. Para aceder à *Cx.entrada serviço* mais tarde, prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Cx.entrada serviço*.

Para aceder à *Cx.entrada serviço* enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Cx.entrada serviço*. Seleccione a mensagem pretendida, prima **Opções** e seleccione

- *Obter* para activar o browser WML e importar o conteúdo indicado.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Detalhes* para visualizar informações mais detalhadas sobre a comunicação do serviço.
- *Apagar* para eliminar a comunicação do serviço seleccionado.

Para definir o telefone para receber mensagens do serviço

Prima **Menu**, e seleccione *Serviços*, *Definições*, *Definições da cx. de entrada serviço*, e *Mensagens do serviço*. Para definir o telefone para receber mensagens do serviço, seleccione *Sim*. Se seleccionar *Não*, o telefone não recebe mensagens do serviço.

A memória cache

Nota: A informação ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache do telefone. Uma memória cache é uma memória tampão utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se acedeu a informações confidenciais que exigem palavras-passe (por exemplo, a sua conta bancária), limpe a memória cache do seu telefone após cada utilização.

Para esvaziar a memória cache,

- enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Limpar a cache* ou
- no modo de repouso, prima **Menu**, e seleccione *Serviços* e *Limpar a cache*.

Certificados de autorização

Para utilizar alguns serviços WAP, como serviços bancários, são necessários certificados de segurança. A utilização de certificados poderá ajudá-lo a melhorar a segurança das ligações entre o seu telefone e uma porta de ligação WAP ou servidor WAP, se a opção *Segurança da ligação* estiver definida como *Activar*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Pode importar o certificado de autorização de uma página WAP, se o serviço WAP suportar a utilização de certificados de autorização. Depois de o importar, pode visualizar o certificado e, em seguida, guardá-lo ou eliminá-lo. If you save the certificate, it is added to the certificate list in the phone.

O telefone avisa o utilizador se não for possível comprovar a identidade da porta de ligação WAP ou do servidor WAP, se o servidor WAP ou a porta de ligação WAP não for autêntico ou se não tiver o certificado de autorização correcto no telefone.

Ver a lista de certificados de autorização

Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e *Definições*. Seleccione *Certificados de autoridade*.

Consulte também *Info de segurança* em Utilizar as teclas do telefone enquanto navega na página 123.

Indicador de segurança

O indicador de segurança 🔒 é apresentado durante uma ligação WAP, se a transmissão de dados entre o telefone e a porta de ligação WAP ou o servidor WAP (identificado pelo *Endereço IP* em *Modificar definiç. do serviço activas*) estiver codificada.

Cabe ao fornecedor do serviço tornar segura a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Serviços SIM (Menu 14)

O cartão SIM pode incluir funções, para além das disponíveis no telefone, às quais pode aceder através do menu 14. O menu 14 só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu dependem inteiramente dos serviços disponíveis.

Nota: Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviços ou agente.

Quando estiver a utilizar os serviços SIM, pode definir o telefone para mostrar as mensagens de confirmação trocadas entre o telefone e a rede, seleccionando a opção *Sim* no menu *Confirmar acções serviço SIM* em *Definições do telefone*.

Note que o acesso a estes serviços pode requerer o envio de uma mensagem de texto (SMS) ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

8. Conectividade PC

Permite enviar e receber e-mails, e aceder à Internet quando o telefone está ligado a um PC compatível através de uma ligação IV ou um cabo de dados. Pode utilizar o telefone com várias aplicações de comunicações de conectividade com PCs e dados. Com o PC suite pode, por exemplo, enviar mensagens de texto e imagens, sincronizar os contactos, a agenda e a lista de tarefas entre o seu telefone e o PC e gerir as suas fichas de WAP e conjuntos de ligação.

Pode encontrar mais informações e ficheiros importáveis na página da Nokia na Internet, www.nokia.com/support/phones/7210.

■ PC Suite

O PC Suite contém as seguintes aplicações:

- **Nokia Application Installer** para instalar aplicações Java do PC no telefone.
- **Nokia Image Converter** para que as imagens possam ser utilizadas em mensagens multimédia, no papel de parede ou nos logótipos do operador e para as transferir para o seu telefone.
- **Nokia Sound Converter** para editar tons de toque polifónicos de forma a que sejam compatíveis com o seu telefone e para, depois, os transferir para o telefone.
- **Nokia Content Copier** para copiar dados ou dados de cópia de segurança do telefone para um PC ou para outro telefone Nokia.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- **Nokia PC WAP Manager** para editar e enviar as suas fichas WAP ou para actualizar os conjuntos de ligação do seu telefone.
- **Nokia Phone Editor** para enviar mensagens de texto e modificar as definições da lista telefónica e das mensagens do telefone.
- **Nokia PC Sync** para sincronizar a lista telefónica, a agenda e as notas da lista de afazeres do seu telefone com o PC.
- **Nokia PC Graphics** para criar e editar mensagens de imagens de modelos anteriores de telefones Nokia compatíveis, por exemplo, o Nokia 8310.
- **Nokia PC Graphics** para criar tons de toque monofónicos de modelos anteriores de telefones Nokia compatíveis, por exemplo, o Nokia 8310.
- Os controladores do modem de dados do Nokia 7210 permitem-lhe utilizar o seu telefone como se fosse um modem.
- **Nokia Modem Options** contém definições para ligações HSCSD e GPRS.
- **Nokia Connection Manager** para seleccionar o tipo de ligação entre o PC e o telefone.

GPRS, HSCSD e CSD

Com o seu telefone pode utilizar serviços de dados de alta velocidade GPRS (General Packet Radio Service), HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) e CSD (Circuit Switched Data, *Dados GSM*) .

Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição de serviços de dados, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

De notar que a utilização do serviço HSCSD consome a bateria do telefone mais depressa do que as chamadas normais de voz e de dados. Pode precisar de ligar o telefone a um carregador enquanto durar a transferência de dados.

Consulte Definições de modem GPRS na página 116.

■ Utilizar aplicações de comunicações de dados

Para mais informações acerca da utilização de uma aplicação de comunicação de dados, consulte a documentação que é fornecida com a aplicação.

1. Se utilizar uma ligação por IV:
   - Active a ligação por IV no telefone; consulte Infravermelhos na página 114. Verifique se a ligação está activa no seu PC.

   Se utilizar o cabo DKU-5:
   - Ligue o cabo à porta USB na parte de trás do computador e ao conector do seu telefone.
2. Comece a utilizar a aplicação de comunicações de dados no computador.

Note que não é aconselhável efectuar ou atender chamadas telefónicas durante uma ligação de PC, porque pode afectar a operação.

Para um melhor desempenho durante chamadas de dados, coloque o telefone sobre uma superfície estável, com o teclado voltado para baixo. Não mova o telefone, segurando-o na mão durante uma chamada de dados.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

9. Informações sobre a bateria

■ Carregar e descarregar

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.

Note que uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de repouso) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.

Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante. Desligue o carregador quando não estiver a ser utilizado. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, esta descarrega-se ao longo do tempo.

As temperaturas extremas podem afectar o processo de carga da bateria.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica.

Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e - (filamentos metálicos da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climatéricas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente manter sempre a bateria a uma temperatura entre 15°C e os 25°C (59°F e 77°F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores ao ponto de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as!

Descarte as baterias de acordo com os regulamentos locais (por ex., reciclagem). Não as coloque em contentores de lixo doméstico.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As recomendações que se seguem ajudá-lo-ão a cumprir todas as obrigações inerentes à garantia e a desfrutar da utilização deste produto por muitos anos.

- Mantenha o telefone, bem como todos os seus componentes e acessórios, fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o telefone em lugares com pó ou sujidade. Os respectivos componentes móveis podem ser danificados.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando este aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o telefone. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o telefone. Um manuseamento indevido pode partir as placas do circuito interno.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o telefone.
- Não pinte o telefone. A pintura pode bloquear os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o telefone e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se ao telefone, à bateria, ao carregador e a qualquer acessório. Se algum destes itens não funcionar correctamente, leve-o ao ponto de assistência qualificada mais próximo. O pessoal de atendimento dar-lhe-á todo o apoio e, se necessário, providenciará assistência técnica.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

■ Segurança no Trânsito

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo. Coloque sempre o telefone no respectivo suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado, numa colisão ou travagem brusca.

Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

■ Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Utilize o telefone apenas na posição normal de funcionamento.

Os componentes do telefone são magnéticos. O telefone poderá atrair objectos metálicos; assim, os portadores de auxiliares de audição não devem utilizar o telefone junto do ouvido que tem o auxiliar de audição colocado. Coloque sempre o telefone no respectivo apoio, uma vez que o auscultador pode atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do telefone, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser eliminadas.

■ Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos modernos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF). Contudo, alguns equipamentos electrónicos poderão não estar protegidos contra os sinais de frequência de rádio emitidos pelo seu telefone celular.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 20 cm entre um telefone portátil e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Portadores de pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância superior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker, quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Se tiver motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, desligue imediatamente o telefone.

Auxiliares de audição

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. No caso de se verificar uma interferência deste tipo, poderá ter interesse em contactar o seu operador de rede.

Outros dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de frequência de rádio externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequência de rádio externa.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Veículos

Os sinais de frequência de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injecção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag). Consulte o fabricante ou o representante do veículo. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Afixação de informações

Desligue o telefone em instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. O facto de se provocarem faíscas nessas áreas pode representar perigo de explosão ou de incêndio, resultando em lesões pessoais ou morte, inclusivamente.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando abastecerem o veículo com combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão quase sempre claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se de que um air bag é accionado com grande impacte. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil, na área sobre o air bag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de air bag for accionado.

É proibido utilizar o telefone num avião. Desligue o seu telefone antes de embarcar num avião. A utilização de um telefone celular num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

■ Chamadas de emergência

Importante: Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Assim, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Consulte o operador de rede local.

Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada.

   Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.
2. Prima as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor e preparar o telefone para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo, 112, 911, 08 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla .

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este manual e o operador de rede local.

Quando efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente - não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Informações de certificação (SAR)

ESTE MODELO DE TELEFONE CUMPRE OS REQUISITOS DA UE RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu telefone móvel é um transmissor/receptor de rádio. Foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição à energia de frequência de rádio recomendados pelo Conselho da União Europeia. Estes limites fazem parte de uma regulamentação abrangente e estabelecem níveis permitidos de energia de frequência de rádio para a população em geral. A regulamentação foi desenvolvida por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e cuidadosa de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

A norma de exposição para telefones móveis utiliza uma unidade de medição, designada por SAR (Specific Absorption Rate - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR recomendado pelo Conselho da União Europeia é de 2,0 W/kg.* Os testes de SAR foram realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o telefone a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada ao mais elevado nível de potência certificada, o nível de SAR real do telefone, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isso deve-se ao facto de o telefone ter sido concebido para funcionar em múltiplos níveis de potência, a fim de utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver de uma antena de estação base, menor é a saída de potência.

Antes de um modelo de telefone estar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a directiva europeia R&TTE. Esta directiva inclui como requisito essencial a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras pessoas. O valor de SAR mais elevado para este modelo de telefone, quando testado no que se refere à conformidade com a norma, foi de 0,63 W/kg. Embora possam existir diferenças entre os níveis de SAR de diversos telefones e em diversas posições, todos eles cumprem os requisitos da UE relativamente à exposição a frequências de rádio.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

*O limite de SAR para telefones móveis utilizados pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre dez gramas de tecido. O limite inclui uma margem substancial de segurança, para proporcionar uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores SAR podem variar em função dos requisitos de registo nacionais e da banda da rede. Para obter informações sobre os valores de SAR noutras regiões, consulte as informações sobre produtos, no site www.nokia.com.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

GARANTIA LIMITADA DO FABRICANTE
PARTE DA EUROPA E DA ÁFRICA

Esta garantia limitada aplica-se a parte da Região da Europa e da África da Nokia Mobile Phones, excepto se existir uma garantia local. A Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones (a "Nokia") garante que este produto da Nokia (o "Produto") não tem defeitos quanto aos materiais, concepção e fabrico na data da sua compra original, sujeito aos seguintes termos e condições:

1. Esta garantia limitada é dada ao comprador final do Produto (o "Cliente"). Não excluirá nem restringirá I) quaisquer direitos do Cliente obrigatoriamente decorrentes da lei ou ii) qualquer direito do Cliente face ao vendedor/revendedor do Produto.

2. O período de garantia é de doze (12) meses a contar da data em que o primeiro Cliente comprou o Produto. No caso duma compra subsequente ou de qualquer outra modificação quanto à pessoa do proprietário/utilizador, este período de garantia manter-se-á durante a parte remanescente do período de doze (12) meses e permanecerá inalterado quanto aos outros aspectos. Esta garantia limitada só é válida e passível de accionamento nos seguintes países: Bósnia, Bulgária, Chipre, Croácia, Eslovénia, Hungria, Islândia, Israel, Líbano, Macedónia, Malta, Noruega, Polónia, República Checa, República Eslovaca, Roménia, Suíça, Turquia e qualquer Estado membro da União Europeia.

3. Durante o período de garantia, a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência repararão ou substituirão, conforme o que a Nokia exclusivamente decidir, o Produto defeituoso. A Nokia devolverá o Produto reparado ou outro Produto ao Cliente em boas condições de funcionamento. Todas as peças e outros equipamentos que forem objecto de substituição tornar-se-ão propriedade da Nokia.

4. A garantia do Produto não será objecto de prorrogação nem renovação no caso do Produto ser reparado ou substituído.

5. Esta garantia limitada não cobre tampas pintadas nem outras peças personalizadas semelhantes. Em todos os casos que obriguem a desbloquear ou bloquear o código SIM dum operador, a Nokia informará o Cliente de que se deve dirigir primeiro a esse operador para desbloquear ou bloquear o código SIM do operador antes de arranjar ou substituir o Produto.

6. Esta garantia limitada não se aplica ao desgaste que resulte do uso normal. Adicionalmente, esta garantia limitada não se aplica nos casos em que:

(i) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido sujeito a: uso em contravenção das disposições do manual do proprietário/utilizador, manuseamento descuidado, exposição a humidade, ambientes húmidos, condições térmicas ou ambientais extremas ou a mudanças bruscas nestas condições, corrosão, oxidação, modificações ou ligações não autorizadas, abertura ou reparação não autorizadas, reparação utilizando peças não autorizadas, mau uso, instalação errada, acidente, forças da natureza, derramamento de comida ou líquidos, influência de produtos químicos ou outros actos fora do controlo razoável da Nokia (incluindo, entre outros, deficiências nas partes consumíveis, tais como as baterias que têm todas uma vida limitada por natureza, e quebra ou danificação das antenas), salvo se o defeito for directamente causado por defeitos nos materiais, concepção ou fabrico;

(ii) a Nokia ou a sua empresa autorizada de assistência não tenham sido avisadas pelo Cliente do defeito dentro de trinta (30) dias a contar do seu aparecimento dentro do período de garantia;

(iii) o Produto não seja entregue à Nokia ou à sua empresa autorizada de assistência dentro de trinta (30) dias após o aparecimento do defeito dentro do período de garantia;

(iv) o número de série, código acessório de data ou número IMEI do Produto sejam retirados, apagados, adulterados ou alterados ou estejam ilegíveis;

(v) o defeito seja causado pelo funcionamento defeituoso da rede celular;

(vi) o defeito seja causado pelo facto do Produto ter sido utilizado em conjunto ou ligado a um acessório não fabricado e produzido pela Nokia ou utilizado para fins que não sejam os fins a que se destina;

(vii) o defeito seja causado pelo facto da bateria ter entrado em curto-circuito ou os selos do compartimento da bateria ou das células terem sido partidos ou terem sinais de terem sido mexidos ou da bateria ter sido utilizada num equipamento que não era aquele para que estava especificada; ou

(viii) o programa informático do Produto necessite de ser actualizado devido a modificações nos parâmetros da rede celular.

7. Para accionar esta garantia limitada o Cliente deverá apresentar: i) um cartão original de garantia legível e sem alterações que indique claramente o nome e morada do vendedor, a data e local de compra, o tipo de produto e o código IMEI ou outro número de série ou, em alternativa, ii) um recibo original de compra legível e sem alterações que contenha a mesma informação, no caso desse recibo de compra ser apresentado ao vendedor/revendedor do Produto.

8. Esta garantia limitada é o único e exclusivo direito do Cliente face à Nokia e a única e exclusiva responsabilidade da Nokia face ao Cliente em relação a defeitos ou funcionamento defeituoso do Produto. Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias e responsabilidades, quer sejam orais, escritas, decorrentes da lei (não obrigatórias), contratuais, extra-contratuais ou outras. A Nokia não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, consequentes ou indirectos, nem por custos ou despesas. A Nokia também não será em nenhum caso responsável por quaisquer danos directos, custos ou despesas se o Cliente for uma pessoa jurídica.

9. As modificações ou emendas a esta garantia limitada estão sujeitas ao prévio consentimento escrito da Nokia.

CÃRTAO DE GARANTIA

PREENCHER COM MAIÚSCULAS:

Nome do Comprador: _____

Morada: _____

_____

País: _____

Telefone: _____

Data de Compra (dd/mm/aa): |__|__| / |__|__| / |__|__|

Tipo de Produto (ver a etiqueta que se encontra debaixo da bateria): |__|__|__| – |__|__|__|

Modelo do Produto (ver a etiqueta que se encontra debaixo da bateria): |__|__|__|

Nª de série do telefone (ver a etiqueta que se encontra debaixo da bateria):

|__|__|__|__|__|__| / |__|__| / |__|__|__|__|__|__| / |__|

Local de Compra: _____

Nome da Loja: _____

Morada da Loja: _____

ITEM:
IMEI:

B

Selo